



## Marisol Tromp: resultado di eleccion ta muestra comosifuera Aruba no kier cambio



Pagina 2

- **Virus di gripe aviar ta muestra mutacion den e prome caso humano severo na Merca**

Pagina 7

- **CBA: Economia di Aruba a crece cu 7.7% den e prome mita di 2024**

Pagina 3

- **Discurso di Pasco di Gobernador di Aruba: "Tur hende por contribui den e bida di otro pa haci di Aruba un isla mas bunita"**

Pagina 6

*A pesar cu menos cas a decora cu luz  
Pueblo a disfruta color, luz y  
ambiente di Pasco*



Pagina 4

Legendario  
capo di droga  
Fabio Ochoa  
deporta  
y libera  
despues di  
20 aña den  
prison na  
Merca



Pagina 10

Rusia acusa di deriba avion di  
pasahero na Kazakhstan



Pagina 24



*Union cu otro partido no lo a nifica exito*

## Marisol Tromp: resultado di eleccion ta muestra comosifuera Aruba no kier cambio

“No ta prome biaha cu mi ta pafo di politica. Pero con largo esaki lo dura, mi no sa.” Asina lider di MAS, Parlamentario saliente Marisol Tromp a bisa Bon Dia Aruba. Den un combersacion amplio despues di eleccion, Tromp a bisa di ta trankilo, contento di por ta pasando tempo cu su yiu nan, pero ainda sin un decision fiho kico ta bay pasa despues cu instala e Parlamento nobo na Januari proximo.

Marisol Tromp y su partido MAS a perde su dos asienton an den Parlamento di Aruba, algo cu a sorprende e politico un poco, aunke cu e no tabata algo completamente inespera. E no a reacciona prome pa motibo di biahe pa Hulanda pa conmemoracion di 70 ana di Statuut, y despues un biahe cu su yiu mas chikito, kende ta preparando pa bay studia afo. Ta momentonan cu a yuda Marisol Tromp reflexiona riba e resultadonan di eleccion pasobra. Aunke cu Tromp a anticipa cu MAS lo por a bay atras, “mi no a spera cu e resultadonan lo tabata ‘nul.’ Pero tampoco pa e otro partidonan Accion21 y Raiz. Mi no a spera cu a bari afo tur partido chikito den Parlamento.”



Y aunke cu partidonan grandi a haya formalmente nuebe y ocho asiento, realidad ta cu AVP y MEP ambos a haya seis asiento. “Mi no ta conta mes e rest zetels, pasobra eseynan ta regalonan cu nos partido chikito a duna e dosnan. Y pues e ta ‘astounding’ cu pueblo tabata bisa henter ora di no kier e dos partidonan ey mas, cu a fada, y toch ta mira cu ambos partido ta keda cu igual sosten.”

Den su concepto y si mira e resultado di asiento riba su mes, e por muestra comosifuera Aruba no ta cambia. “A pensa cu toch comunidad kier algo nobo, y sikiera un combinacion, pero cu excepcion di FUTURO y PPA, no a vota pa un cambio.” Tromp ta haya sorprendente e hecho cu PPA a haya un asiento, mirando e status di su lider Otmar Oduber. “Esey mi ta haya frapante, unda Aruba a bira manera St. Maarten y Corsou, unda no ta preocupa si un persona ta un sospechoso cu por haya condena. Tanto cu a zundra pa Paul Croes y Benny Sevinger y toch ta vota pa un persona cu por ricibi condena.”

### Motibo

Segun Marisol Tromp, motibo pakico su partido a perde asina hopi voto por ta varios. Acceso na fondo pa core campana ta duro, mientras cu yega na comunidad ta rekeri hopi placa. Ademas, MAS, mescos cu hopi otro partido, tabatin dificultad pa haya candidato nobo dispuesto pa subi lista. “Mi a acerca hopi hende, pero aunke nan tabata bisa di ta gusta politica y kier duna contribucion, nan no tabata kier e parti negativo cu a bira parti di politica na Aruba. Comunidad di Aruba ta hopi chikito, e distancia cortico di tuma decision mientras cu ta topa cu otro regularmente, tur ta hunga un papel den si un persona ta dicidi pa drenta e arena of no. Pa Aruba, unda tin politica den tur cos, e ta



hunga un rol grandi.”

E ironia ta cu mester di mas hende profesional den politica di Aruba, y e partidonan cu a lanta cu e meta aki ( segun nan programanan di partido, manera RAIZ, Accion21, LPR y MAS), no a haya sosten. “Por tin mil factor. Pero netamente e partidonan cu tabata critica continuo, cu tabata controla con tabata gasta placa di pueblo a cay atras.”

### Promesanan

Pa Marisol Tromp, su preocupacion ta cu e partidonan cu a logra asiento, a haci promesanan cu dificilmente lo por cumpli cu nan, mirando e situacion financiero di Aruba y e compromisonan cu Hulanda. Ta promesanan cu tur eleccion ta bin dilanti. “Nos di MAS a scoge pa no haci promesa, pasobra nos tabata realistico y practico. Nos ta mara na un landspakket pero ningun di e partidonan grandi a papia di esey.”

### Partidonan traha hunto

Un di e criticanan riba partidonan chikito ta cu no tabatin ningun esfuerso pa por a uni y asina segura cu ‘votonan no ta bay perdi. Pa Tromp, uni forsa cu un otro, no tabata

un opcion pasobra el a yega di haci easy, y e resultado p’e no tabata bon. “Tempo cu mi a uni na POR, entre Andin Bikker, Otmar Oduber y ami, e resultado no tabata bon pa mi. E tempo ey mi a perde hopi mas voto, hasta mas cu awor. Mi a cay e tempo ey te bou di 500 voto. Hendenan no a gusta e union entre e lidernan. Den caso di FUTURO el a traha awor, pero mi experiencia tabata otro. Si ta trata di un politico cu su historia, e risico semper ta cu otronan lo no sostene e union pa motibo di dje.

Otro factor cu sigur a haci su impacto riba e forma con comunidad a vota, ta e tema di LGBTQ plus, segun Marisol Tromp. MAS a uni na otro nan manera Accion21 y RAIZ pa sostene e causa y ta parce di e paga e prijs. MEP y AVP tabata usa diferente tactica pa no duna opinion como partido y e resultado di votacion a muestra di a traha pa nan. Den otro palabra, uni na otro partido cu opinion cla tampoco ta traha, segun Tromp.

Bon Dia Aruba lo publica mas di e entrevista amplio cu drs. Marisol Tromp den un siguiente edicion.





# Segun Banco Central economia di Aruba a crece cu 7.7% den e prome mita di 2024

**Recientemente Banco Central di Aruba (BCA) a publica e rapport "State of the Economy" pa e prome mita (januari – juni) di aña 2024. Den e rapport aki BCA ta elabora riba desaroyo di diferente sector y aspecto economico di Aruba y den exterior.**

BCA ta destaca cu den e prome mita di 2024 economia di Aruba a muestra un fortalecimiento continuo, manteniendo un crecimiento constante y estabilizando inflacion. E tasa di crecimiento economico a keda consistente cu e prome mita di 2023, danki na e rendimiento fuerte continuo di e sector turistico for di 2023 te cuminsamento di 2024.

Turismo ta e forza mas grandi pa economia di Aruba. Aumento di entrada di turismo y un cantidad mas halto di bishitante for di Merca y Latino America tabata e factor clave. E aumento aki den demanda di turismo, BCA ta señala, hunto cu un aumento den demanda domestico, a mehora tur indicador di consumo.

Adicionalmente, BCA a agrega, proyectonan grandi di construccion cu ta andando, principalmente den e sector turistico, a añadi na e actividad economico y probablemente inversion stimula. Aunke e balor di importacion a subi, e no a sigui cu e aumento den yegada y entrada di turismo.

BCA a indica cu e indicadornan di inversion tabata mescla, cu algun ta muestra bahada. Pa fin di juni 2024, e tasa di inflacion promedio di 12 luna a baha te na 1.7% for di 3.4% na fin di 2023. E bahada aki, BCA a splica, tabata debi na e contribucion reduci di e aumento di tarifa di utilidad introduci na augustus 2022, bahada prijs di gasolin y diesel, y normalisacion di prijs di cuminda.

Mientras tanto, dos factor a impulsa e 12-luna di inflacion na juni: e prijsnan di servicio di comunicacion, y mantencion y reparacion di vivienda. E aumento den entradanan di turismo tabata e contribuyente principal na un fluho neto significativo di 445,2 miyon florin den intercambio den exterior riba e balansa di pago den e prome seis luna di 2024.



Consecuentemente, BCA a señala, pa fin di juni 2024, reservanan internacional a keda mas cu adecua segun e referencianan di Centrale Bank van Aruba (CBA). Ademas, e entradanan di impuesto di gobierno a beneficia di un rendimiento turistico fuerte, mientras cu mehoracion di condicionnan di mercado laboral y aumento di actividadnan economico a impulsa casi tur componente di entrada di impuesto.

BCA ta resalta cu e economia di Aruba a crece cu 7.7% durante e prome mita di 2024 si compara esaki cu e mesun periodo di 2023. Turismo a keda e contribuyente principal na e crecimiento economico, unda e cantidad di turistanan "stayover" (cu ta keda) a aumenta cu 19.0%.

BCA ta indica cu aunke turistanan a keda mas cortico na Aruba, nan a gasta mas placa pa anochi y a laga 2.2 biyon florin atras den e prome mita di e aña. E suma aki ta inclui solamente locual a ser registra na banconan comercial.

Banco Central ta remarca cu e prestacion positivo di turismo a stimula tambe mas consumo. Nan ta splica cu por ehempel, importacion di producto, sin conta esunnan pa inversion, a aumenta cu 6,8%.

Igualmente, otro indicadornan di consumo manera finansa personal, consumo di electricidad y pagonan via e sistema di I-Pago tambe a muestra un crecimiento.

Den e prome mita di 2024, e banco ta subraya cu mas placa a drenta Aruba su economia cu a sali. Ta splica cu por ehempel, placa ta drenta via exportacion di turismo y ta sali via importacion di producto. Esaki a resulta den un

surplus riba e balansa di pago cu a aumenta e reservanan oficial di CBA te na 3.0 biyon florin y e reservanan internacional te na 3.5 biyon florin na fin di juni 2024.

Banco Central ta splica cu pa determina crecimiento economico, ta importante pa tin estadistica comparabel tocante economia. E midi mas frecuentemente usa pa e tamaño di un economia ta Producto Interno Bruto (PIB). GDP ta surgi for di e Sistema di Cuentanan Nacional (SNA), cu ta e set di recomendacionnan standard internacional acorda riba con pa compila medidanan di actividad economico di acurdo cu convencionnan di contabilidad estricto basa riba principionan economico.

GDP ta midi e balor monetario bruto di bienes y servicicionan final produci den un pais den un periodo determina. E ta duna bista riba tur produccion bruto genera dentro di e fronteranan geografico di un pais.

Sinembargo, algun produccion ta tuma lug a via recursonan situa pafu di e fronteranan geografico di un pais. Pa captura e produccion aki, e ta necesario pa wak mas leu cu GDP. Un midi cu ta duna bista riba e produccion of en-

trada cu ta ser gana usando e recursonan di un pais, hasta ora e recursonan aki ta situa den exterior, ta Entrada Nacional Bruto (GNI).

BCA ta sigui splica cu GNI ta ser defini manera GDP plus entradanan neto for di exterior di compensacion di empleadonan, entrada di propiedad y belasting neto, menos subsidio riba produccion.

GNI ta refleha e suma neto di entradanan di residentenan di un economia for di e suministro di labor, capital y recursonan natural durante un periodo determina.

Pa yega na e GNI, ta necesario pa consulta e Balansa di Pago (BOP), cual ta un declaracion estadistico cu ta resumi transaccionnan entre residentenan y no-residentenan durante un periodo. Fluhonan di entrada primario transfronteriso ta provee e vinculo entre GDP y GNI.

Banco Central ta indica cu por tin diferencianan significante entre GDP y GNI. Especificamente, GNI ta mas grandi, of mas chikito, cu GDP si mas, of menos, entrada ta ser genera for di e

suministro di labor, recursonan financiero, y recursonan natural di propiedad pa residentenan cu entrada similar pagabel na no-residentenan.

Pa e economia di Aruba cu ta grandemente impulsa pa turismo, cas di, entre otro, varios cadena di hotel internacional, un comparacion di GDP y GNI sigur ta di interes.

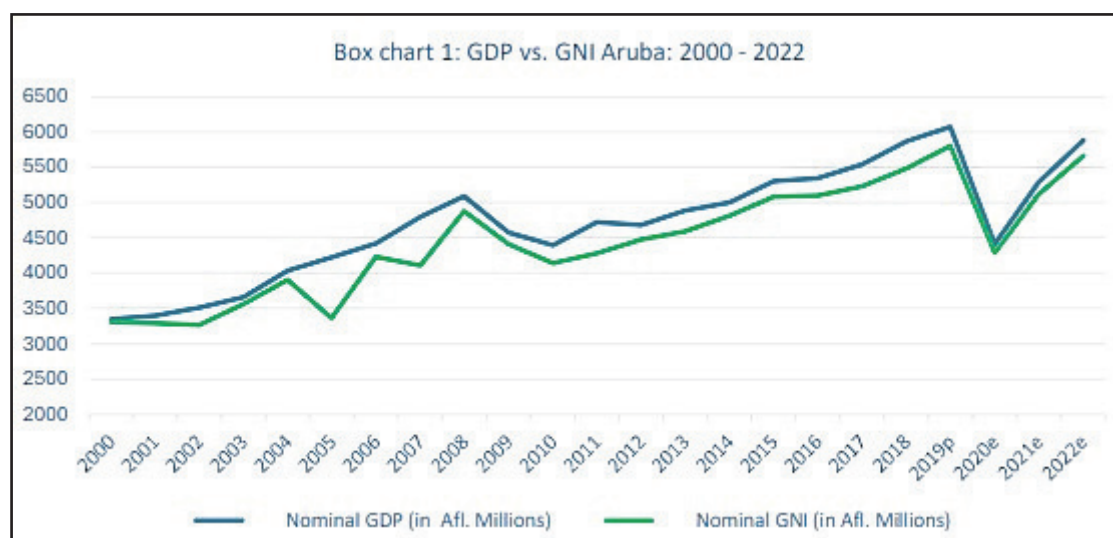
BCA ta subraya cu comparando GDP y GNI pa Aruba durante e periodo 2000 pa 2022 ta muestra, cu e dos medidanan ta sigui un tendencia similar y ta relativamente cerca di otro.

Aruba su GNI tabata un promedio di 5.6%, cual ta equivalente na 262.5 miyon florin, mas abou cu su GDP durante e periodo bou di revision. E porcentahe aki ta cuadra cu e diferencia promedio entre GNI y GDP den economianan di e islanan den Caribe, den contraste cu economianan desaroya manera Merca, cu un diferencia promedio entre GNI y GDP di 1.0%; cu GDP superando GNI den 6 di e 23 añanan durante e periodo 2000 – 2022.

Box Table 1: Average divergence between GNI and GDP of selected countries: 2000 - 2022

Country	Average divergence GDP vs. GNI: 2000 - 2022	GDP > GNI: 2000 - 2022 (%)
Caribbean Islands		
Aruba	-5.6%	100%
Antigua and Barbuda	-4.7%	100%
The Bahamas	-2.9%	74%
Barbados	-4.9%	100%
Dominica	-3.7%	78%
Dominican Republic	-5.2%	91%
Grenada	-7.7%	96%
Haiti	-4.0%	70%
Jamaica	-4.3%	83%
Puerto Rico	-34.4%	100%
St. Kitts and Nevis	-4.9%	87%
St. Lucia	-5.7%	100%
St. Vincent and the Grenadines	-2.7%	83%
Trinidad and Tobago	-6.6%	83%
Latin America & Caribbean	-5.2%	78%

Source: World Bank, CBS, CBA.





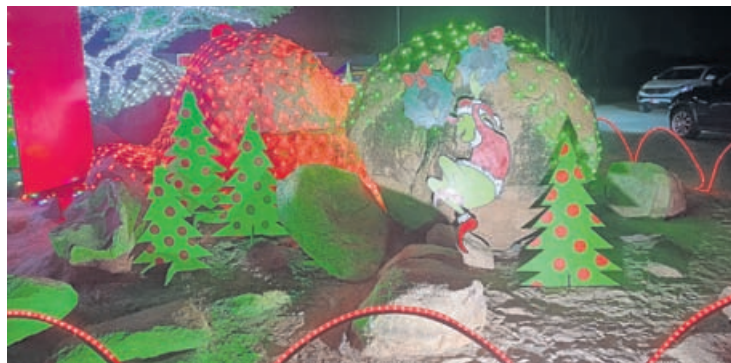
*A pesar cu menos cas a decora cu luz*

## Pueblo a disfruta color, luz y ambiente di Pasco

Custumber na Aruba ta pa hogarnan decora nan cas cu luz pa temporada di fin di aña. Sinembargo, durante un recorrido cu Bon Dia Aruba a haci door di diferente bario di Aruba, a mostra cu no ta hopi cas a participa den decoracion cu luz e aña aki. Asina mes, hopi negoshi, rotonde y areanan publico a deleita ciudadanonan cu un bunita despliegue di luz y color.

Segun e website Canades, Christmas Decor Ottawa, e tradicion di pone luz riba kerstboom y luz pafo di cas ta relaciona cu otro. Sinembargo, e historia tras di usa luz pa celebra e temporada festivo ta bay hopi mas atras cu e invencion di coriente. De hecho, uso di luz como decoracion ta bay back na Yule, tempo cu e pueblo Nordico tabata celebra e tradicion aki di winter.

Nan celebracion tabata inclui bebe "Yule," e cerbes sacrificial di e dios Nordico, Odin, mientras tabata observa e palo di Yule ta kima. Tabata pensa cu cende e palo di Yule na candela tabata invoca e dios di solo su regreso, mientras al-



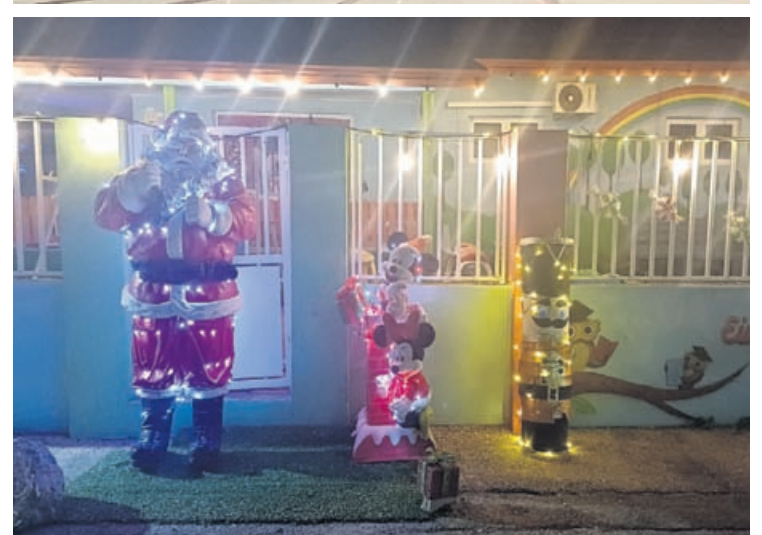
abes tabata deshaci di spirito malo. A argumenta cu tradicionnan Cristian ta construi riba e idea di e palo di Yule door di usa luz durante e dianan festivo pa representa cu Hesus ta e luz den scuridad.

Cu paso di añanan, tabata usa bela durante lunanan di winter como un manera pa tin luz y calor den cas, pero tambe pa ricibi biaheronan den areanan remoto. Tabata usa bela na cas hopi prome cu e kerstboom a yega hogar. Den

tradicion Cristian, ta usa un bela pa simbolisa duna bon bini na Maria y Hose.

Asina poco poco a yega na decora cu tur sorto di luz y diferente tema di Pasco, cu hunto cu globalisacion, a incorpora diferente tradicion y storia di diferente pueblo.

Aki riba, un bista di un poco di e bunita decoracionnan cu comunidad di Aruba a comparti pa un bunita temporada di fin di aña.



**CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.**

**BONDIA<sup>®</sup> ARUBA** **ARUBA TODAY**

**TA ANUNCIA**

Relaciona cu celebracion di Fin di Aña

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di **Bon Dia y Aruba Today** riba diaranson 1 y diahuebs 2 di januari, 2025

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia y Aruba Today** pa diaranson 3 di januari, 2025 pa por fabor email: [aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)

Gerencia






**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhouth  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



## Speransa & Oportunidadnan pa Aruba den 2025



**Na fin di aña semper ta un bon periodo pa tuma tempo y haci un reflexion profundo. Den esaki hopi bes como ser humano nos ta pone un poco demasiao enfasis riba e cosnan cu por a bay miho y retonan cu nos ta enfrenta. Pero na mes momento tambe ta hopi valioso pa refleha riba posibel oportunidadnan. Ademas pa wak e "Big Picture" di trendnan cu porta masha positivo pa sociedad. Den e contexto aki kier comparti un mensahe di speransa y oportunidad profundo pa pueblo di Aruba.**

### "E Big Picture":

Aunke tin retonan masivo y e hecho cu poder di compras di pueblo ta bou un presion inmenso, na mesun momento nos por wak un luz briyante na fin di e tunnel. Por ehempel e prijs di solar panel, prijs di auto electrico, 3D printing di cas, e posibilidadnan grandi cu Inteligencia Artificial ya caba ta brindando y mas. Na e momento aki, e efectonan grandi di esaki no ta full visibel pa nos pueblo. Pero e tecnologianan aki y dimas

ehempel ta birando miho y mas barata cu cada dia cu ta pasa. Den e añanan binidero, vooral cu e speransa cu lo bin un Gobierno local cu mas "vision" y "durf pa think big", e oportunidadnan pa cambia sociedad Arubiano den un manera profundamente positivo ta siguramente presente.

### E Pasado di Civilization Humano: Scarcedad & Sufrimento

Den nos relfexion nos mester realisa pa full historia conoci di civilisacion humano, esta caba di tempo di textonan antiguo di por ehempel Sanskrit y Bijbel. Nos por lesa cu bida na mundo, nunca tawata uno facil pa e mayoria di hende. Scarcedad & hopi tipo di sufrimento semper a forma e fundeshi di nos "Human Experience" aki na Mundo.

### E Futuro Briyante di un Paretotopian Society

Cu e promesanan tecnologico existente y cu ta creciendo exponencialmente, tin un oportunidad cu no ta solamente clasifica como "Once in a Lifetime", pero te hasta "Once in a Civilization". Pa no solamente haci cosnan

chikito aki aya, pero radicalmente cambia e fundeshi fundamental di nos sociedad y civilisacion humano. Pa caba cu scarsedad material den tur forma y libera e ser humano di varios forma di sufrimento. Esta e vision di un Paretotopian Society cu tur sorto di tecnologianan avansa combina cu Universal Basic Income.

### Sand Hill Road:

E vision aki di un Paretotopian Society combina cu Universal Basic Income. Ta uno cu ta na nucleo di pensamento di esnan mas influencial di Silicon Valley & Menlo Park. Pa e aña binidero di 2025, si nos Gobernantenan actually tin un poco "vision y durf", tin un oportunidad no solamente pa e 4 añanan di gobernacion, pero pa positivamente cambia e fundeshi mes di nos sociedad Arubiano. Den e contexto aki por haci Aruba un ehempel no solamente pa Caribe, Reino Hulandes, pero te hasta pa full Civilisacion Humano. Un lector lo por pensa, Simon, esaki ta un set di idea hopi "bunita", pero con lo financia esaki y unda lo haya

e experticio pa checuta esaki riba un nivel nacional?

E potret den e columna aki ta di "Sand Hill Road". E ta hopi dificil pa nos por imagina, pero e caya aki di 5.6 mijl ta e "Epicenter of Venture Capital" mundial. Un bes mas sumamente dificil pa visualisa, ta cu e caya aki tin literalmente \$200 biyon US Dollars bou management.

### 2025: Un Fantastic Voyage pa Sand Hill Road

E ta mi opinion humilde cu "Sand Hill Road" lo ta hopi pero hopi interesa pa por tin e oportunidad pa tin Aruba como un template pa un Sociedad Paretotopian. Den e caya aki di mas o menos 10 kilometer tin mas cu suficiente fondo, experticio y mas importante e willingness pa haci cosnan sumamente bunita pa nos dushi Aruba.

Pero lo keda na nos kader di ultra-top politico pa checuta e vision aki cu un bishita na Sand Hill Road.



**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\* Afl. 580.000,-**

**\* Afl. 430.000,- + Afl. 150.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**LOTO**







## Discurso di Pasco di Gobernador di Aruba

“Tur hende por contribui den e bida di otro pa haci di Aruba un isla mas bunita”



**Manera ta custumber tur aña, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Sr. Alfonso Boekhoudt a duna un discurso cu tema di Pasco, den cual a resalta logronan di gobierno di Aruba den ultimo aña, y a comparti un mensahe di hermandad y bon deseo pa e dianan di fiesta.**

“Casi ochenta aña pasa, nos lora a disparce for di e naturalesa di Aruba. Sinembargo, danki na traspaso di e herencia ecologico y cultural di Aruba, e ‘lora di Aruba’ a keda semper den e curason di nos comunidad como simbolo di nos naturalesa y guardian di nos Parke Nacional. Ora cu casi un aña pasa Aruba a re-introduci e lora - cu hopi a considera un pasado perdi - pa un bes mas biba liber den

su habitat natural, e parha bunita aki a bira un simbolo di speransa, restauracion y renacimiento. Nan regreso den nos naturalesa no ta djis un milager di conservacion, sino mas bien, un recordatorio di loke nos a pensa cu tabata perdi pa semper, por haya un bida nobo cu esfuerso, cuido y dedicacion.

“E logro di reverti e proceso di extincion di nos lora ta un ehempel bibo di con cu un compromiso y meta comparti, nos por re-descubri y re-fomenta balornan esencial cu antes a forma e fundeshi di nos sociedad. Balornan cu a bay perdi of cu ta pasa pa un plano secundario den nos bida cotidiano.

“Balornan manera cariño, bondad, empatia, respet, djis

pa nombra algun. Kico ta pasa cu un sociedad, ora cu esakinan disparce di nan habitat den nos relacionnan cu famia, bisiña, trabou y amistadnan? Di con nos ta tende hopi hende cu ta bisa cu nos ta deslisa y ta sink na un nivel unda nos no ta reconoce e balornan cu e Arubiano semper tabata conoci p’e?

“Cuanto ansiedad y temor no ta origina for di e dudanan cu nos como hende por tin, mirando con nos isla ta cambiando mas cu nos ta desea. Duda tocante ken nos kier ta den futuro, unda nos pais ta bay, kico lo pasa cu nos sernan ker cu ta birando grandi, kico lo resulta di e desaroyo urbano a costo di nos naturalesa, ki efecto cambio climatico lo tin pa nos isla, kico lo pasa cu nos yiunan si no bin miho proteccion pa nan? Con nos por soluciona nos problemanan di costo di bida, vivienda, criminalidad (principalmente bou di nos hobennan) y nucleonan familiar decayente?

E ansiedad y temor cu e dudanan aki ta genera ta real y tin ora ta sinti di mas. Sinembargo, e epoca di Pasco ta un recordatorio cu, apesar di nos diferencianan, nos por pone mannan hunto, coopera, construi, y proteha loke ta di nos y asina rebiba e balornan cu tabata duna nos un sentido di refugio y proteccion.

“No spanta; pasobra mi a bin duna boso un bon noticia. E noticia aki lo haci henter pueblo masha contento. Awe boso Salvador, e Mesias, Señor, a nace den e ciudad di David. Esaki ta e señal pa boso sa, cu mi ta papia berdad: boso lo topa un yiu lora den paña, drumi den un pesebre,” asina e angelnan a bin anuncia e nacemento di nos Redentor na e wardadonan di carne.

“E speransa cu nos como sernan di Dios por carga, no ta basa den e echo cu nos por



draai tur cos bek pa e bira manera antes. Speransa ta un conviccion cu nos por enfrenta desafionan nos dilanti. Speransa tin un dosis grandi di fe cu e resultado lo ta na beneficio di nos comunidad. Loke a wordo haci, ta pasado y nos no por cambia esaki. Loke si nos por haci ta re-ahusta. Re-ahusta con nos ta enfrenta y anda cu tur loke ta nos desafionan pa nos deshaci di tur ansiedad y temor. Asina nos por recalibra nos balornan cu tanto nos sociedad ta anhela p’e. Y nos mesun accionnan ta e fuente di e reahustacion aki.

“Djis pensa riba e simpel forma con nos por yuda otro nan cu nos tin rond di nos, sea ta un familiar, bisiña of conoci. Kico e ta costa pa laga nan sinti contento, di balor y satisfecho cu nan mes? Hopi biaha un acto chikito di compasion y fraternidad. Y kico bo ta ripara den bo mes? No tin satisfaccion mas grandi cu ora cu bo logra contribui na e felicidad di un otro persona, of pa yud’e realiza su potencial, of pa e balora e cosnan cu e tin; e ta duna bo mas goso cu bo por expresa den palabra. Mas cariño y piedad nos muestra, menos luga tin pa temor y ansiedad. E fuente di loke mas tanto nos tin mester di dje como pueblo ta den nos mes.

“Esaki por cuminsa cu pasonan humilde y sencio

-- manera e Storia di Nacemento ta conta. P’esey no negligia e posibilidadnan y oportunidadnan chikito cu ta na bo alcance pa duna un man na esnan rond di bo. Ta e cosnan chikito den bida cu por haci un diferencia grandi. Y hasta si ta muestra manera cu e situacion ta iremediabel, no give-up, un acto so por inspira otro nan pa uni nan mes na bo causa!

“Pasco ta pa nos un recuerdo di speransa den un tempo cu nos ta constata un desconexion cu loke nos mes ta para p’e. Ta e epoca pa reflexiona riba nos motibonan pa sinti gratitud, pero tambe di recobra e forza pa re-introduci e balornan cu ta haci nos comunidad fuerte. Laga nos acepta e mensahe di Pasco, e Storia di re-nacemento, cu ta inspira nos pa busca loke ta na bienestar di nos tur. Tur hende por contribui den e bida di otro pa haci di Aruba un isla mas bunita, y esaki ta e regalo di Pasco cu nos por duna na otro nan.

“Danki pa laga mi drenta den boso hogar riba bispo di Pasco unda cu hopi di boso ta reuni den famia y amistadnan. Hunto cu mi esposa Hanneke y mi yiunan, mi ta desea boso tur un Feliz Pasco y un Aña Nobo yena di bendicion.”



## FDA ta propone regulacionnan nobo pa sigura cu cosmetica ta liber di asbestos

(AP) — **Companianan di cosmetica lo mester tuma pasonan adicional pa sigura cu tur producto cu ta contene talco ta liber di asbestos, segun un regulacion federal proponi ayera.**

E proposicion di e Food and Drug Administration (FDA) y manda pa Congreso ta diseña pa duna consumidornan mas confianza den e seguridad di cosmetica, puero di mucha chikito y otro productonan di cuidu personal.

E proposicion ta bin despues di varios aña di casonan legal contra Johnson & Johnson y otro companianan, alegando un conexion entre puero di

talco pa mucha chikito y cancer.

A pesar di e casonan, investigacion a muestra evidencia mixto di un posible enlace entre cancer y talco, aunke a reconoce e posibilidad durante decadas debi na e manera con e ta mina.

Talco ta un mineral usa pa absorba humedad of pa mehora textura, sensacion y color di cosmetica. E ta ser mina for di un deposito subteraneo cu tin biaha ta situa cerca di asbestos, un mineral toxico. Pa basta tempo caba companianan di cosmetica a reconoce e riesgo di contaminacion.

Pero, testing reciente funda pa e FDA no a descubri nin-

gun problema di seguridad. Desde 2021, analisis di laboratorio di mas di 150 muestra di cosmetica no a detecta asbestos, segun e FDA.

Sinembargo, preocupacionnan rondonando e riesgo a motiva e Congreso Mericano pa aproba un ley na 2023 rekeriendo e FDA publica standardnan nobo pa test asbestos.

Dr. Linda Katz, director di e Oficina di Cosmetica y Colornan di FDA, a bisa den un declaracion cu e agencia a "considera cuidadosamente e evidencia científico y asunto di politica compleho relaciona na e deteccion y identificacion di asbestos den talco y productonan cosmetica cu ta contene talco."

"Nos ta kere cu e tecnicanan di testing proponi ta metodonan apropiada pa detecta asbestos y pa yuda sigura e seguridad di productonan cosmetico cu ta contene talco," Katz a bisa.

E demandanan prolonga contra J&J ta alega cu e puero di talco pa mucha chikito di e compania a causa hende muhernan pa desaroya cancer di ovario despues cu nan a usa esaki pa higiena femenino.

Un subsidiario di J&J a propone pa paga rond di 8 bion dollar pa trece un fin na shen miles di caso legal. Como parti di e acuerdo, e subsidiario lo declara bancarota, aunke esey ta ser desafia den corte pa e Departamento di Husticia.

J&J a kita talco for di su puero di mucha chikito den e mercado Mericano na 2020 y despues internacionalmente na 2023. E compania ta bisa cu nan ta sigui confia den e seguridad di nan productonan.

Pa determina e causa principal di cancer ta dificil, specialmente den caso di cancer di ovario, cu ta un forma relativamente incomun di e enfermedad. Aunke estudio-nan grandi cu miles di hende muher no por a recolecta suficiente dato pa muestra un enlace claro of descarta un completamente. Segun e American Cancer Society, si tin un aumento di riesgo di cancer pa motibo di talco, "ta probable cu esaki ta hopi chikito."

## Virus di gripe aviar ta muestra mutacion den e prome caso humano severo na Merca, segun CDC



(Reuters) - E Centers for Disease Control and Prevention (CDC) di Merca a bisa ayera cu nan analisis di un muestra for di e prome caso severo di gripe aviar den e pais siman pasa a muestra mutacionnan cu no a ser observa den muestranan di un grupo di parha domestico contamina riba e propiedad di e pashent.

E CDC a bisa cu e muestra di e pashent a muestra mutacionnan den e gene di hemagglutinin (HA), un parti di e virus cu tin un rol clave den su capacidad pa pega na cel-nan di un contaminado.

E autoridad di salud a bisa cu e riesgo pa e publico di e brote no a cambia y ta keda na un nivel abao. Siman pasa, Merca a reporta su prome caso severo di e virus den un residente di Louisiana riba 65

aña di edad, ken tabata sufrir di un malestar respiratorio severo.

E pashent a ser infecta cu e genotipo D1.1 di e virus, cual recientemente a ser detecta den parha salvahe y galiña na Merca, y no cu e genotipo B3.13 cu a ser detecta den bacanan lechera, casonan humano y algun galiña den varios estado.

E mutacionnan observa den e pashent ta incomun, pero a ser reporta den algun caso na otro paisnan y mas frecuente durante infeccionnan severo. Un di e mutacionnan tambe a ser observa den un otro caso severo for di British Columbia, Canada.

No a identifica ningun transmision di e pashent na Louisiana pa otro persona, segun e CDC.

**CACHI CACHI**  
*Christmas Edition*

**1 GANADO GARANTISA**  
**Afi 1000,-**  
**TUR DIA**  
**CON PA HUNGA**

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI 6 NUMBER DI CACHI GRATIS!  
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

**Afi 1 • 1 SET DI NUMBER GRATIS!**  
**Afi 2 • 2 SET DI NUMBER GRATIS!**  
**Afi 3 • 3 SET DI NUMBER GRATIS!**  
**Afi 4 • 4 SET DI NUMBER GRATIS!**  
**MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!**

www.lottoaruba.com

CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2024



## Curaçao Medical Center y asociacion di profesionalnan medico ta drenta silencio temporal den media a causa di problema cu contract

**(CuraçaoChronicle) - E maneho di Curaçao Medical Center (CMC) y LVMPiDC a inicia un silencio den media temporal mientras ambos partido ta keda den conflicto a causa di contractnan di empleo.**

E asociacion a menasa cu tuma accion, mientras e hospital ta considerando pasonan legal. CMC ta enfatisa cu su enfoka ta riba mantene un ambiente laboral calma y productivo durante e negociacionnan andando.

E profesionalnan medico ta den desacuerdo cu e ahustenan unilateral haci na nan contract, particularmente tocante nan salario. CMC ta argumenta cu e ta simplemente implementando e regula-

cion di LNT, cual lo drenta den efecto dia 1 di januari di proximo aña, poniendo un limite riba e salario den sector publico na 386,000 florin pa aña. E specialistanan ta sinti cu nan opinion den e proceso a keda ignora y a menasa di tuma accion si e situacion aki no cambia.

LVMPiDC a presenta plan pa un accion cu ta traha rond di e regla, y si necesario, mas medida manera limita servicionan na cuidu di emergencia so. Den respuesta, e hospital anteriormente a indica cu e por tuma accion legal, posiblemente den forma di un procedura urgente den corte. Sinembargo, e silencio den media actual ta sugeri un intento di dialogo, aunke esaki no a keda confirma explicitamente.



## Mucha homber di Corsou sentencia na 270 dia di detencion pa trafico di cocaina

**(CuraçaoChronicle) - Un hoben di Corsou a ser sentencia pa corte Hulandes su Juvenile Criminal Court pa e importacion delibera di casi 1.9 kilogram di cocaina for di Corsou pa Hulanda.**

E hues a impone 69 dia di detencion incondicional, cual ta corresponde na e tempo cu e hoben a pasa caba den detencion prome cu e huicio. E resto di e 201 dia ta condicional, cu un periodo di libertad

condicional di 2 aña.

E hoben a keda deteni dia 11 di augustus na Schiphol Airport, unda oficialnan di aduana a descubri e cocaina den su maleta. E hoben a bisa cu el a ricibi e maleta for di un persona desconoci na Corsou, cu instruccion di transporta cuminda pa Hulanda. Aunke el a inspecciona e maleta brevemente, e ta bisa cu e no a mira nada sospechoso. Sinembargo, corte a determina cu el a consci-

entamente acepta e riesgo cu e maleta por contene droga, cual a resulta den su condena.

Den determinacion di e sentencia, e corte a tuma na cuenta e sospechoso su edad hoben, un record criminal limpi y e recomendacionnan di e Child Protection Board. E directiva aki a enfatisa e hoben su impulsividad y debilidad na influencia, sugeriendo cu un detencion prolonga por ta dañino pa su desaroyo.

## Salario Minimo na Corsou lo aumenta cuminsando for di dia 1 di januari



**(CuraçaoChronicle) - E Corsou lo aumenta na salario minimo pa ora na 11.72 florin pa ora cuminsando for di dia 1 di januari 2024.**

E aumento aki ta e resultado di indexering basa riba e aumento den prijs di consumidor entre augustus di dia 2022 te augustus di 2023, Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW) a anuncia.

E aumento den tarifa aki ta aplica na tur trahado, incluyendo empleadonan domestico. Pa un siman di trabao di 40 ora, e salario minimo lo ta 468.80 florin pa siman y 2029.90 florin pa luna.

E siman laboral di 45 ora, lo tin un salario minimo di 527.40 florin pa siman y 2,283.64 florin pa luna. Esnan cu traha un siman laboral di 48 ora, lo tin un aumento di 562.56 pa siman y 2,435.88 pa luna.

SOAW a enfatisa cu tur e dunadonan di empleo ta rekeri implementa e minimumloon nobo riba e prome dia di e aña nobo. Gobierno tin meta di mehora e empleadonan su poder di compra y garantia compensacion husto via e cambio aki.





## Wilders ta critica e discurso di Pasco di Rey Willem-Alexander, ta reafirma e posicion di PVV

(NLTimes) - **Geert Wilders, lider di e partido derechista extremo Partido pa Libertad (PVV), a pusha contra e discurso di Pasco di Rey Willem-Alexander, despues di e apelacion directo di e monarca na ciudadanonan musulman y Huidu den e pais.**

“Hulanda ta di nos, orguyoso

di nos cultura, nos custombernan, nos tradicionnan—e ta nos pais,” Wilders a publica riba X, anteriormente Twitter, djis despues di e discurso televisa di e Rey. E declaracion ta refleha e posicion duro di Wilders riba identidad nacional y inmigracion, cu tabata un piedra angular di su plataforma politico.



Rey Willem-Alexander, den su mensahe tradicional di Pasco, a atende e tensionnan creciente di sociedad, papiando directamente cu Musulman- y Huidunan na Hulanda. “Na e Musulmannan Hulandes, mi ta bisa: esaki

tambe ta boso pais; esaki tambe ta bo tera,” e Rey a bisa. El a boga pa comprension mutuo y union entre ciudadanonan Hulandes di tur fe y creencia, bisando, “Cristiannan, hudiunan, musulmannan, humanistanan, ateistanan, of

con bo ta para den bida—tur persona ta igual.”

E victoria electoral di PVV luna pasa, cu a mira e partido di Wilders surgi como esun di mas grandi den parlamento, a conduci na un aumento di intranquilidad bou di ciudadanonan musulman. Hopi a expresa sentimento di exclusion pa e retorica y politica anti-Islam di e partido, incluyendo yamadanan pa prohibi e Coran y cera moskeenan.

Pieter Omtzigt, lider di e Contrato Social Nobo (NSC) y un partner di coalicion den e gobierno recién forma, a elogia e discurso di e Rey, tumando un posicion contrastante cu Wilders. “Un mensahe bunita, cla y inspirativo di e Rey tocante nos sociedad y biba hunto,” Omtzigt a bisa.

## Cinco a ser haya culpabel den e disturbionan di Amsterdam despues di e partido di futbol Ajax-Maccabi Tel Aviv



(NLTimes) - **E prome cinco hombernan presenta dilanti di corte pa disturbionan na Amsterdam cu tabata dirigi riba fanaticonan di futbol Israelita y huidu a keda haya culpabel di varios acusacion relaciona cu violencia.**

E Corte di Distrito na Amsterdam a dicta sentencianan di te cu seis luna di prison ora cu e veredicto a ser lesa diamars mainta, hopi mas abou cu loke e fiscalnan a recomenda durante nan huicionan rapido na comienso di e luna aki. Na Hulanda, tanto fiscal como acusadonan tin te cu 14 dia pa dicidi si nan ta apela un veredicto y sentencia penal.

E disturbio a cuminsa despues di e partido di Europa League entre Ajax y Maccabi Tel Aviv dia 7 di november, y a sigui te den oranan trempan di mainta e siguiente dia. Calumnianan antisemita y yamadanan amplio na violencia a ser comparti riba varios canal di medionan social den e preparacion pa e partido, despues di varios incidente cu ta involvi algun delincuente Maccabi den e capital mas prome den siman.

Tres di e sospechosonan a keda condena diamars pa actonan di violencia. E otro dos sospechosonan a ser haya culpabel di a haci declaracionnan riba medionan social y comparti informacion cu a contribui na e violencia espantoso. Di e cinco condena, tres tambe tabata determina pa ta motiva, por lo menos parcialmente, pa un yamada pa mira un resultado di hudiunan victimisa pa asalto.

Aunke e castigonan tur tabata mas abou cu e recomendacionnan di fiscal, e corte a bisa tambe cu e castigonan impone tabata generalmente mas estricto cu bou di circunstancianan normal. “Den evalua e acusacionnan, corte a tene cuenta cu e contexto den cua e echonan a tumaluga. Sinembargo, e corte ta enfatisa cu e contexto aki no ta ofrece ningun hustificacion pa pidi y usa violencia fisico contra e simpatisantenan Israeli cu tabata invitado na Amsterdam pa un partido di futbol. Tampoco e ta hustifica e insultonan cu a ser pronuncia”, corte a bisa.

*Paseo Herencia*

**BAN CERA AÑA 2024 CU**

**Grupo di Betico**

**DIABIerna, 27 DI DECEMBER, 8PM**



## Colombia: Legendario capo di droga Fabio Ochoa deporta y libera despues di 20 aña den prison na Merca

(AP) — Un di e caponan di droga legendario di Colombia y un operador clave di cartel di Medellin a keda deporta back na e pais Sur Americano despues di sinta 25 aña di e sentencia di 30 aña den prison na Merca.

Un tiki despues, Fabio Ochoa tabata un homber liber.

Ochoa a yega Bogota abordo di un vuelo di deportacion dialuna tardi, bistiendo un sweatshirt shinishi modesto y cargando su articulonan personal den un saco di plastic. Despues di baha di avion, oficialnan di inmigracion cu bulletproof vest a ricibi Ochoa. No tabatin polis pa deten'e.

Agentenan di inmigracion a tuma su fingerprint y a confirma mediante un base di dato cu autoridadnan Colombiano no ta buscando Ochoa. Agencia di inmigracion di e pais a bisa riba X cu a libera Ochoa "pa e por join

su famia."

E ex-hefe di cartel a smile mientras el a brasa su yiu muhe, kende e no a mira den siete aña, y a bisa cu e lo bay Medellin pa biba cu su famia. "E pesadiya a caba," Ochoa, 67, a bisa.

Ochoa y su rumannan homber a amasa un fortuna tempo cu cocaina a cuminsa yega Merca den fin di añanan 1970 y comienso di 1980, segun autoridadnan Mericano, te na e punto cu na 1987 a inclui nan den e lista di biyenario di Forbes Magazine.

Bibando na Miami, Ochoa a dirigi un centro di distribucion pa e cartel di cocaina antes lidera pa Pablo Escobar. Escobar a muri den un tiramento cu autoridadnan na Medellin na 1993.

A procesa Ochoa hudicialmente na Merca prome pa su supuesto rol den asesinato di Barry Seal na 1986, un piloto Mericano cu a transporta cocaina pa cartel di Medellin



pero a bira informante pa Administracion di Cumplimento di Droga (DEA).

Hunto cu su dos ruman homber mas grandi, Juan David y Jorge Luis, Ochoa a en-

trega su mes na autoridadnan Colombiano na comienso di añanan 1990 den un acuerdo den cual nan a evadi extradicion na Merca.

E tres ruman a sali liber na 1996, pero a aresta Ochoa

atrobe tres aña despues pa trafico di droga y a extradit'e na Merca na 2001, den respuesta na un acusacion na Miami nombrando e entre mas di 40 persona parti di un conspiracion pa trafica droga.

## Ecuador: Polis ta investiga si curpanan haya ta di muchanan desaparecido supuestamente secuestra pa soldad

(AP) — Polis Ecuatoriano diamars ultimo a haya un cantidad no revela di curpa den un area cerca di un base militar, oficialnan a bisa, y tabata investigando si e curpanan por ta di algun di e cuatro mucha kende a ser mira ultimo ora militarnan den uniforme tabata bayendo cu nan anteriormente e luna.

E caso di e muchanan, entre 11 y 15 aña di edad, kende a desaparece dia 8 di december, a sacudi profundamente Ecuador, cu gruponan di derechonan humano y publico exigiendo informacion tocante nan paradero y pa investiga e caso como un desaparicion forsa.

Bao presion pa contesta, autoridadnan a bisa cu a pone 16 soldad den custodia y tabata investigando nan pa desaparicion di e menornan.

Tambe diamars, fiscalnan a bisa cu nan ta evaluando pa acusa algun miembro di ehército cu desaparicion forsa den e caos. Nan no a duna mas detaye y no a presenta ningun cargo ainda. Segun un oficial



di polis cu a papia anonimo cu AP, a descubri e curpanan diamars den un area di mangel cerca di e ciudad di Taura, unda e base militar ta ubica. E oficial no a bisa cuanto curpa a ser haya, pero a agrega cu awo ta analisando nan pa determina si ta di e muchanan.

Otro dos oficial siguiendo e caso, kende tambe a pidi pa no identifica nan pasobra nan no ta autorisa pa papia cu medionan, a bisa Ap cu e curpanan tabata kima y tabata muestra señal di violencia.

Presidente Daniel Noboa, kende su gobierno a usa ehército pa bringa crimen

como parti di un strategia di seguridad cu cual e ta busca reeleccion na februari, a priminti cu su administracion no lo tapa pa niun hende den e desaparicion.

E muchanan a desaparece den ciudad costero di Guayaquil, unda decenas di hende a manifesta dialuna exigiendo responsabilidad y respuesta.

Minister di Defensa, Gian Carlo Loffredo diamars a duna orden pa ehército tene 16 soldad den custodia pendiente investigacion, segun un declaracion riba X.

A haya e curpanan cerca di

Base Militar Taura, pafo di Guayaquil, unda tin e sede di Forsa Aereo Ecuatoriano, segun e oficial di polis. E 16 soldad den custodia tabata asigna na e base ey.

Video di vigilancia a aparece e siman aki muestra hombernan bisti den uniform militar garando dos mucha homber y core bay den auto cu nan. Ta kere cu e dos ta entre e cuatro mucha homber cu a desaparece e anochi ey.

Loffredo dialuna a confirma cu a detene e cuatro den e area unda a saca e video. E videonan, mira pa AP, ta muestra un grupo di mucha ta core, homber den uniform, dos mucha cu ta pone den parti patras di un vehiculo, y e vehiculo ta move door di cayanan di Guayaquil. Ta parce cu e video ta sostene e relato di Luis Arroyo, tata di dos di e muchanan desaparecido.

Arroyo anteriormente a bisa medionan local cu su yiunan tabata caminda pa cas despues di hunga futbol na momento cu dos vehiculo transportando hende den uniform

militar yega e area. El a bisa cu e hendenan a core tras di e muchanan y gara nan y core bay den e vehiculo.

No tabata cla con e tabata sa esey.

Loffredo, e minister di Defensa, a bisa reporteronan dialuna cu segun e rapport militar, e muchanan tabata deteni pa un patruya cu 16 agente kende "a observa ocho persona cu supuestamente tabata atracando un muhe."

El a bisa cu ehército despues a libera e menornan y no a entrega nan na polis. E video cu AP a mira no ta muestra e supuesto atraco.





# Por lo menos dos periodista y un agente policial a muri den atake di gang riba hospital na Haiti

(DiarioLibre) - Por lo menos dos periodista y un agente policial a muri den un atake arma di gangnan diamars contra e hospital di Universidad Estatal di Haiti (HUEH) na Port-au-Prince, cu tabata preparando pa habri bek.

Medionan local a calcula e cantidad di morto na tres a base di un evaluacion parcial. Shete otro reportero a resulta herida, segun confirma pa EFE, y ta wordo trata den un centro di salud diferente na esun cu a wordo ataca, aunke e gravedad di nan condicion no ta conoci ainda.

E Consejo Presidencial di Transicion a describi e incidente como "inaceptabel", cu victimanan incluyendo "miembronan di publico, periodista- y agentenan policial", y a bisa cu "e actonan aki lo no bay sin consecuencia". E periodistanan asesina tabata traha pa un medio di comunicacion online. Mayoria di e periodistanan asesina na Haiti ultimo añanan ta bin di e medionan nobo cu a surgi danki na internet. E heridonan ta ser trata na



hospital La Paix, segun EFE, cu a observa familiarnan ta yora na e sitio.

Despues di varios reunion, e Ministerio di Salud Publico di Haiti a programa e reapertura di e hospital publico principal di e capital, cera for di maart, pa diamars.

E hospital a ser cera despues di un ofensiva sin precedente di gangnan arma cu ta pertenece na e coalicion Vivre Ensemble, lidera pa e ex agente policial Jimmy

Cherisier, alias 'Barbecue', riba e centro di e ciudad di Port-au-Prince, cu nan tabata controla desde februari.

E hospital despues a haya su mes den un centro urbano asina completamente destrui pa gangnan arma cu e daño tabata recorda un temblor.

E atake di diamars na e Hospital di Universidad Estatal di Haiti (HUEH) tambe a ser atribui na Vivre Ensemble. Despues di oranan di panico, periodistanan y personal di e

centro di salud a keda evacua pa oficialnan di Polis Nacional manda na e sitio.

Haiti ta experimentando un crisis den practicamente tur aspecto, cu inseguridad y hamber ta esnan mas notabel.

Dialuna, un investigacion di Nacionnan Uni (ONU) a declara cu 207 persona a muri den e masacre cometi entre 6 y 11 di december pa e grupo arma dirigi pa Rey Mikanó den e area di Wharf Jérémie, den e barrio Haitiano for di

Cité Soleil.

E victimanan despues a ser hiba na e baluarte di e gang, a ser teni catibo y interoga den un asina yama "centro di entrenamiento", e informe di Nacionnan Uni a bisa.

"Despues nan a ser hiba na un luga den cercania prome cu nan a wordo tira of corta te na morto", e informe a sigui bisa, enfatizando cu e gang a purba elimina tur evidencia door di kima of desmembra e curpanan, despues tira nan den lama.

E victimanan a inclui 134 homber y 72 muha, mayoria di nan di edad avansa, acusa di a practica voodoo y di a causa e malesa di e yiu homber di e lider di gang.

E Consejo Presidencial di Transicion cu ta goberna Haiti a considera loke a pasa den e hospital dia 24 di december "inaceptabel." El a confirma e mortonan y a bisa: "Nos condolencia na tur e famianan di e victimanan, en particular na PNH y tur e asociacionnan di periodista. Nos ta garantiza cu e acto aki lo no bay sin consecuencia."

## Puerto Rico: Jenniffer González lo revisa tur transaccion di personal di gobierno di Pedro Pierluisi realisa despues di e eleccion



(ElNuevoDia) - Aunke e gobierno di Pedro Pierluisi a nenga di a participa den e practica conoci manera "atornillamiento" (mantene di manera forsa) di empleadonan publico, e gobernador electo Jenniffer González a sigura cu e lo revisa tur transaccion di personal haci despues di e primarionan di juni - den cual el a der-

ota e titular saliente - y a declara cu e lo no duda pa "tuma accion, si e mester wordo tuma."

"Mi lo repasa tur loke a ser haci cu ta compromete e proximo gobierno y e presupuesto fiscal. P'esey mi a oponer e sesion extraordinario, pasobra mi a compronde cu e medidanan conteni ey nan tabatin un impacto serio

riba e presupuesto pa e aña. Y mesun cos lo sucede cu tur e tipo di transaccionnan aki cu a ser haci despues di eleccion", el a bisa, den un tono fuerte.

Ki parametronan lo bo usa pa revoca transaccionnan?, El Nuevo Día a puntra.

"Mi no ta bay duna mi opinion riba esey, pasobra mi kier wak kico tin, pero mi no ta bay duda pa tuma accion si e mester wordo tuma," e gobernador entrante a contesta durante un entrevista caminda su persona esposo, José Yovín Vargas, tabata presente.

Vargas a agrega cu González ta "bon organiza y bon disciplina, y e lo no laga niun hende sali cu nada."

E administracion di Pierluisi a ser interoga, incluso pa e Junta de Supervision Fiscal (JSF), tocante mudansa di personal y cuanto empleado di confiansa awor ta emplea-

do di carera. Como contesta, e director ehecutivo di e Oficina di Maneho y Presupuesto, Juan Carlos Blanco, a nenga cu trahadonan a ser hinca den instancianan, un practica cu ta consisti di pone empleadonan di confiansa den posicionnan di carera.

Gobierno a informa JSF cu, for di 1 di januari te cu 30 di augustus di e aña aki, el a autorisa 6,808 transaccion di personal, aclarando cu ningun tabata encera creacion di posicionnan di carera pa empleadonan di confiansa. Entre e transaccionnan ey - cu a inclui crea y yena y reclasifica empleadonan - tin 59 posicion di carera pa coordinador interagencial y oficial ehecutivo di gobierno, y di e total ey, 23 ta aparece como posicionnan nobo crea, segun e informacion duna na JSF.

González a bisa cu e ta mantene comunicacion "directo" cu e director ehecutivo di JSF, Robert F. Mujica, y cu e tin intencion di "haci mes-

cos cu e miembronan" di e entidad cu ta controla finanzas publico. Mescos cu Pierluisi, González lo representa directamente e gobierno di Puerto Rico dilanti di e organizacion.

Pa loke ta trata e vacaturanan di alto perfil cu e lo mester yena, e Comisario Residente saliente a bisa cu e lo no tin "ningun pura pa haci e seleccion." "Mi ta kere cu tin hende cualifica cu por hunga e rol ey. Mi ta sigura bo cu lo mi somete nan na tempo", el a bisa.

Durante su periodo, González lo tin vacaturanan den Corte Supremo (tres), Oficina di Controlaria, Oficina di Procurador General pa Hende Muhe, Oficina di Procurador General pa Adultonan Mayor, Oficina di Procurador General pa Veteranan y Oficina di Procurador General pa Pashentnan, y e presidencia di e Comision di Eleccion di Estado.



## Blake Lively su acusacion cu co-actor a lansa campaña di difamacion ta haya sosten den demanda di publicista



(AP) - Blake Lively su acusacion cu e director y co-actor di “It Ends With Us” Justin Baldoni a cuminsa un campaña di difamacion den su contra a ricibi sosten for di un demanda nobo cu Baldoni su ex publicista a pone den su contra.

E demanda a keda entrega na New York State su corte na Manhattan di parti di Stephanie Jones, ken a cuminsa representa Baldoni den 2017. E ta bisa cu e actor y su compania di produccion di pelicula Wayfarer a expande nan contract den 2020, aceptando un pago di 25,000 dollar pa luna.

E demanda ta acusa cu Baldoni, di 40 aña, y Wayfarer

den augustus ultimo ora cu e pelicula a keda lansa, a uni cu otro publicistanan pa purba “dera” y “destrui” Lively den medio di preocupacion cu acusacionnan di comportamiento misogeno y toxico riba set di grabacion lo por causa daño na su reputacion y carera.

Jones a pidi compensacion pa dañonan no specifica for di e acusadonan, cual ta inclui Jennifer Abel, cual ta un ex empleado cu e ta bisa a ehecuta e campaña pa causa daño na Lively y susha e reputacion di Jones.

E demanda ta acusa cu Abel a keda despedi despues cu Jones a haya sa dia 21 di augustus cu Abel a “horta mas

di 70 documento di negoshi sensitivo y propietario ademas di informacion riba clientenan” for di Jonesworks, mientras cu Abel tabata preparando pa sali for di e firma y cuminsa cu su propio compania di publicidad, tumando Baldoni y Wayfarer como su clientenan.

E demanda tambe ta acusa cu Abel a uni cu Melissa Nathan, un experto di manejo di crisis cu den pasado a representa e actor Johnny Depp, den un intento di influencia y controla contenido ria media cu ta causa daño na Jones y Lively.

Vrios mensahe di texto inclui den e demanda a ser extrai for di e telefon di e compania



cu Abel a debilbe na Jonesworks ora el a keda despedi.

Den respuesta na un petition pa comentario, conhuntamente cu screenshot di mensahenan di texto entre su persona y Jones, cu un email di juli 26 manda pa Jones, 2 siman despues di anuncia su plannan durante un yamada di Zoom di sali for di e compania dia 23 di augustus.

Den e email, el a skirbi parcialmente “Mi sa cu e caminda aki no lo ta facil, pero mi ta spera cu bo por keda den mi bida como un mentor, un amiga y un confidente cercano paso mi ta berdaderamente considera bo persona un famia y mi lo ta perdi sin bo sosten. Mi kier garantisca cu na diferencia di esnan cu a kima bo persona den pasado, no tin un ounce di mal intencion aki.”

El a agrega: “Mi a yega di sali for di un compania antes cu gracia y mi relacionnan intacto, y esaki ta loke mi ta plania p’e y ta spera.”

Nathan no a duna respuesta na petitionnan pa comentario.

Siman pasa, Lively a entrega keho na California Civil Rights Department, un paso cu hopi biaha ta bini prome cu un demanda, acusando cu Baldoni a busca manera di dañu su reputacion, despues cu Lively di 37 aña y su casa Ryan Reynolds a papia tocante “acoso sexual ripiti” di parti di Baldoni y un productor di e pelicula.

Bryan Freedman, un abogado cu ta representando Baldoni, Wayfarer Studios y su representantenan, a yama e acusacionnan den Lively su documento “completamente falso.”

El a pusha contra Lively su acusacion di un campaña coordina, bisando cu e studio a “proactivamente” contrata un manager di crisis “a causa di e varios exigencia y menasanan haci pa Sra. Lively durante produccion.”

## Fiscalnan ta retira apelacion di caso descarta contra Alec Baldwin

(AP) - Fiscalnan di New Mexico no lo bay apelacion contra decision di corte pa retira e cargo di homicidio involuntario contra Alec Baldwin den e tiro fatal di e cinematografo den e set di e pelicula Rust, oficina di abogado di Santa Fe a anuncia.

Fiscal Special Kari Morrissey a retira e apelacion di e decision tuma na juli pa retira e cargo contra Baldwin despues di e asesinato di Halyna Hutchins. “Awe su decision di kita e apelacion ta e confirmacion final di loke Alec Baldwin y su aboga-



donan a bisa desde comienso - esaki ta un tragedia inmenso

pero Alec Baldwin no a comete ningun crimen,” abogado di

defensa Luke Nikas y Alex Spiro a comenta. “Husticia ta keda intacto na New Mexico.”

Representantenan di e procurador general di e estado no por a ser contacta.

E decision di retira e apelacion ta haci mas solido e decision di hues Mary Marlowe, tuma mita caminda di e caso, unda a retira e caso bao acusacion cu polis y fiscalnan a sconde evidencia for di e defensa. Baldwin su huicio a keda impacta pa revelacionnan cu municion a ser hiba Santa Fe su warda di polis pa un homber

cu a bisa e por ta relaciona na e fayecimento di Hutchins. Fiscalnan a bisa cu nan a dicidi cu e municion no ta relaciona y nota importante, mientras cu Baldwin su abogadonan bisa cu e investigadornan a “dera” e evidencia den un documento di caso separa y a entrega un mocion exitoso pa descarta esaki.

E procurador general di e distrito a bisa cu bao ley di e estado di New Mexico, e procurador general lo a sigui e apelacion pero “no tabatin e intencion di bay tras di e apelacion di parti di e fiscalia.”



## Den memoria di Señora Anna “Chichi di Yati” Maduro-Roga

Na un edad hopi hoben e la siña toca caha di orgel ‘El Unico’ di su Tata Aniceto Roga d.f.m. Despues el a casa cu Señor Serapio Maduro, yiu di criansa di Srta. Chanita Vrolijk doño di caha di orgel ‘Gloria’.

Ora cu srta. Chanita no por a bay toca, su caha di orgel, esta ‘Gloria’ Sra. Anna tawata bay toca esey pa Chanita, kende awe ta d.f.m. Na momento cu Chanita d.f.m. a fayece, e yiu di criansa Serapio (Yati) Maduro d.f.m. a bira doño di caha di orgel ‘Gloria’.

For di aña 1985 Señora Anna a sali toca e caha di orgel ‘Gloria’ cu su casa Yati, tur caminda aki na Aruba, na casnan di famia, hotelnan, y Airport



Reina Beatrix. Na comienso di luna di december na 1986 nan a toca den caya grandi di Nassaustraat na Oranjestad (playa).

Nan tawata cuminsa toca dilanti di establecimiento di Penha Aruba y nan ta bay finalisa te dilanti di Refresqueria Zepp Wever, awendia

Djiespie’s Place.

Na aña 1990 for di luna di januari te cu luna di december 1990, nan a toca riba tur diahuebs den Sonesta Mall, awendia e ta Renaissance Mall Aruba. Y tur ora cu yama nan diripiente pa bay toca na cualkier caminda, nan ta sali bay toca.

Semper Sra. Anna ta gusta toca su caha di orgel ‘Gloria’. E ultimo biaha cu el’a sali bay toca den publico tawata 4 aña pasa na Young Fellow cu e Caha di Orgel ‘Gloria’. E tempo ey cu su 88 aña di edad el’a sali bay toca y tabata sa di pone e publico bailabel, baila na smaak.

Dos aña pasa riba dia di su fe-



cha natalicio, cu e la cumpli 90 aña, el’a sabi di pone ambiente y esnan cu a bini celebra su cumpleaños bailabel a gosa. Akinan tur a baila na smaak ya sa. Awe sigur un pilar di caha di orgel y cu a stima e tradicion aki, a bay laga nos. Kende a toca caha di



orgel semper di su bida.

Awor den cielo lo e sigui deleita cu su piesanan di caha di orgel.

Sra. Anna Maduro-Roga lo keda semper den nos mente y curason.

## Grupo Maria Auxiliadora -Santa Cruz a tene nan installacion y a celebra nan ultimo bijeenkomst pa aña 2024

**Diasabra 14 december 2024 Grupo Maria Auxiliadora - Santa Cruz a tene nan installacion, overvlieging, duna reconocimiento na nan lidernan y a celebra nan ultimo bijeenkomst pa 2024.**

Grupo Maria Auxiliadora-Santa Cruz ta forma parti di Arubaanse Padvindsters Gilde. Cual ta consisti di mucha muher nan di edad di 4 pa 18 aña, cu lidernan voluntario.

**Pa cu e instalacion di Beyisima a instala:**

-Gerianne Werleman  
-Rudyenne Angela  
-Izabela Fontecha Santamaria

**Pa instalacion di Kabouters a instala:**

-Zyljenka Kock

**Pa overvlieging di Kabouters pa bira Padvindsters:**

-Hailey Koolman  
-Romina de Cuba

Faltando algun muchanan cu mester instala.

Pa por a logra tur esaki nan, nan mester a cumpli cu nan eisen manera por chempel mester sa nan belofte, wet, knopen y hopi mas.

GMA ta masha orguyoso di cada un di nan miembronan.

Na final lider Angela Angela a duna e lidernan un sorpresa cu un certificado di agradecimiento pa tur e trabao cu nan a haci pa e aña 2024, kenden



enan ta Lider Eliandra Koolman, Lider Diana Clarke, Lider Shykia Maduro, Lider Nathesia Rogers, Lider Leean Kelly y Lider Sharissa

Wever.

Grupo Maria Auxiliadora ta cla pa cuminsa bek den Januari 2025.





*Repasando e proceso completo entre federacion y Comité Olimpico*

## A reuni cu Aruba Aquatics Federation y su miembronan nobo di Directiva



**Den un reunion hopi positivo y cu hopi entusiasmo, miembronan di Direccion di Deporte a reuni cu miembronan di e directiva saliente y miembronan di e directiva nobo di Aruba Aquatics Fed-**

**eration (AAF). E relacion entre COA y Directiva di e federacionnan deportivo ta hopi importante riba nivel di maneho, pa asina percursa cu tur proceso cana debidamente.**

Durante e reunion a haci conoci cu e miembronan di e Directiva nobo, entre otro Sr. Edrick Winterdal cu awor lo ta presidente di e federacion. E directiva nobo aki tin hopi entusiasmo y amplio experiencia den e mundo di nata-



cion, cu lo haci e proceso aki di traspaso uno ameno y correcto. E directiva nobo ta conta cu varios profesional den diferente ramo, cual lo crea un red di experticio amplio pa percursa pa bon maneho. Durante e reunion aki clara-

mente a papia riba e aspectonan tecnico, incluyendo e lista di atletanan potencial cu lo haci e proceso di clasificacion pa weganan Panamericano Junior Asuncion 2025.

## Dos atleta di vela a muri den e careda di boto di Sydney pa Hobart den condicionnan di tempo malo

**(AP) — Organisadornan a bisa awe cu dos atleta di vela den e careda di boto for di Sydney pa Hobart a muri riba lama den condicionnan di tempo malo, cual a forsa e favorito Master Lock Comanche pa retira, entre un cantidad di retiro masivo.**

E Cruising Yacht Club di Australia na Sydney, cual ta administra e careda di boto, a bisa cu dos atleta di vela, cada uno riba e botonan Flying Fish Arctos y Bowline, a muri despues cu nan e boom a dal nan, un palo horizontal grandi na e base di e vela.

E careda lo sigui mientras e flotanan ta sigui nan ruta pa e Constitution Dock na Hobart, cu e prome botonan spera pa yega mas laat awe of diasabra mainta. E ruta ta 1,160 kilometer largo.

David Jacobs, vice-comodoro di CYCA, a bisa cu e careda lo “absolutamente” sigui.

“E condicionnan ta desafiante, pero e no ta excesivo,” el a bisa. “Nos tin biento rond di 39-49 kph ta bin for di panort, y awa rond di dos meter mas o menos, condicionnan cu mayoria di e atletanan di vela normalmente por mancha facilmente.”

E prome minister di Austra-



lia, Anthony Albanese, a duna homenahe na e atletanan di vela cu a muri. “Desafortunadamente nos a lesa di e tragedia den e careda di Sydney pa Hobart den cual dos atleta di vela a perde nan bida,” el a bisa. “Nos pensamentonan ta cu e tripulacionnan, nan famia y sernan ker den e momento tristo aki.”

E incidente riba Flying Fish Arctos a tuma luga rond di 30 mijl nautico zuidoost di Ulladulla na e costa di New South Wales. Miembronan di tripulacion a purba haci CPR, pero no a logra reanima nan compañero.

E miembro di tripulacion riba Bowline a ser afecta rond di 30 mijl nautico noordoost di Batemans Bay y a keda inconsciente, cual CPR tampoco no por a rescata. Un boto di polis a escolta Bowline pa Batemans Bay, unda ta antic-

ipa nan lo yega mas laat awe mainta.

“Como e incidentenan ta ser mancha pa e Polis di Awa y famianan ainda no a wordo informa, nos no por duna mas detaye e momento aki,” CYCA a bisa den un declaracion. “Nos pensamentonan ta cu e tripulacionnan, famianan y amigonan di e fayecidonan.”

Flying Fish Arctos, un boto di 50 pia basa na New South Wales, a participa den 17 Hobart anterior despues di su construccion na 2001. E boto ta diseña pa nabega rond mundo y ta ser usa pa Flying Fish, un scol di nabegacion cu ta opera na Mosman, un barrio na e costa norte di Sydney.

E fayecidonan ta bini 26 aña despues cu seis atleta di vela a muri den tormentanan du-



rante e careda di 1998, cu a provoca un investigacion estatal y reforma masivo den e protocolnan di seguridad cu ta domina e careda.

E prome tripulacion Filipino di 15 atleta di vela a inscribi pa e careda di 2024, pero tabata un di e 15 retiro causa pa e condicion di tempo. Cu e atleta veterano di vela Ernesto Echaz na e timon, Centennial 7 tabata un di seis entrada internacional y ta inclui atletanan di vela di e ekipo nacional di Filipinas y di e marina Filipino.

Aña pasa, LawConnect a gana line honors despues di mantene Comanche, e campeon di 2023, for di e liña final, pa menos di un minuut den un careda emocionante entre e super maxi-nan. LawConnect, ken a keda na di dos luga den e tres edicionnan anterior, a termina dentro di 1 dia,

19 ora, 3 minuut, 58 seconde. Comanche su tempo tabata 1 dia, 19 ora, 4 minuut, 49 seconde — un margen di solamente 51 segundo.

Esaki tabata e di dos final mas cerca den e historia di Sydney pa Hobart despues cu Condor di Bermuda a vence Apollo pa siete seconde na 1982.

Comanche ta mantene e record di e careda di 1 dia, 9 ora, 15 minuut, 24 seconde, estableci den su victoria na 2017.

LawConnect tabata liderando e careda di 2024, pero tabatin 400 mijl nautico mas pa yega Hobart, indicando un final durante e anochi di diabierna. Celestial V70 a keda na di dos luga, rond di 10 mijl nautico tras di LawConnect.



Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# OPINION



*Skirbi pa Rycond do Nascimento:*

## 24ora na defensa di corrupcion

**Dia 23 di December 2024 e plataforma mas grandi di noticia na Aruba a publica un articulo cu e titulo: "Tur cos ta muestra: Gobierno a soborna prensa cu radio di polis". Tur hende por a mira cu e texto tabata un intento pa defende Speed.**

En bes di adresa cu Speed a soborna un polis pa ta e prome den noticia, e articulo ta purba bende Speed como un martir, mescos cu e periodista asesina Jamal Khashoggi. Asina e texto ta copia e mesun estilo sentimentalista cu a proyecta Mike Eman como un Mahatma Gandhi, ex-minister Paul Croes como un Nelson Mandela y ex-minister Benny Sevinger como victima di hues y ministerio publico. Awo Speed ta oficialmente miembro di e club di Los Pobrecitos (obra di Alfonso Paso).

E calidad di e articulo, probablemente di Patrick Paskel, ta co'i yora y no merece un analisis. Pero, e manera con Patrick ta deal cu e caso New York hunto cu e castigo di prison di Speed ta hustifica un repaso di e manera con Patrick cu Speed a bira e gigantenan di prensa cu nan ta awe. Asina nos por destila e lesnan cu nan caya ta representa pa nos yiunan y nietonan.

### 1. E caya politico cu a ascende Patrick cu Speed na e top

Patrick cu Speed tin un trayectoria largo, unda nan a logra subi te na e top di e mundo di prensa di nos isla chikito. Como hoben nan tabata yen di ambicion pa bira exitoso. No ta completamente claro si desde chikito nan tabatin un tendencia deshonesto of si ta na caminda nan a pick up mala maña. Echo ta cu durante e añanan nan a penetra mas y mas den AVP. Mas profundo nan tabata drenta, mas nan a mira con un relacion estrecho entre

prensa y politica por ta mutuamente beneficioso. Pasobra, mas un politico yuda e plataforma di un periodista crece y haya influencia, mas facil e ta pa manipula un audiencia pa vota riba dje. Al revés tambe e ta resulta beneficioso, pasobra mas un plataforma inverti den un candidato, mas garantia e tin di haya un coriente stabil di contract den e orbita di gobierno. Esey ta yama: 'Cani mi pa mi cani bo'.

P'esey Parick cu Speed tin hopi beneficio pa cultiva un bon relacion cu lider di AVP, Mike Eman, y Mike tin hopi beneficio di cultiva un bon relacion cu Patrick cu Speed. Ta asina tambe Patrick su influencia den politica a cuminsa crece, y caya ta papia cu ora Patrick a haci mercadeo pa Digi cel el a scout Michelle Hooyboer-Winklaar pa AVP. Esey a resulta den un puesto di minister y colaboracion den crea e team rond di Michelle, cu tabata inclui Alice van Romondt. Awe e liñanan aki ta extende na Gerlien Croes (topico pa otro articulo).

E relacion di Patrick y Speed cu Mike Eman a resulta lucrativo, manera un bista den e rapport forensico di RDA ta confirma. Contractnan den area di mercadeo gubernamental a duna Patrick y Speed un bentaha pa aumenta nan audiencia y influencia. E influencia ey tabata sirbi AVP pa su campanñanan di relacion publico. Enfin, un matrimonio perfecto di placa y poder.

### 2. Nan tin caya y nan caya ta corrupto

Pero, e biografia di Patrick cu Speed no ta uno di dos hoben cu ta combina ambicion cu trabao duro y honesto pa logra nan metanan di bira misionario. Tampoco e ta e storia di periodistanan cu ta compronde cu un estado di derecho fuerte mester di un prensa honesto y critico pa realisa e libertad maximo di cada ciudadano. Patrick cu Speed ta forma mas bien un storia di gangster. Dos individuo cu no ta ría pa nada, djis pa yega na e top. No ta importa si ta engaña pueblo ni manipula noticia. No ta importa bende Paul cu Benny manera Los santos inocentes (obra di Miguel Delibes), difama husticia y enriquece riba custia di e pueblo. No ta importa bira prome den noticia a base di soborno, colaboracionnan criminal y corrupcion. Basta nan cartera sigui gorda y nan microfono keda esun di mas grandi.

P'esey Patrick no tin ningun berouw pa divulga un texto cu ta purba bende e actonan criminal di Speed como algo normal. Esey ta algo hopi grave,



pasobra e sentencianan ta muestra cu Speed a paga un ambtenaar di cuerpo policial a cambio di acceso na informacion secreto policial. Esey ta soborno. Soborno ta corrupcion. Es mas, esaki no ta prome biaha. Husticia a gara Speed un biaha caba trahando hunto cu un polis y cu Marko Espinosa den realisacion di e mesun tipo di delito. Awo el a bolbe haya condena, pero e biaha aki pa colaboracion criminal cu un polis hunto cu entre otro Brian Koolman. Medeplegen ta e palabra tecnico pa e colaboracion criminal aki. Scapa Speed a scapa di un condena pa participa den un organizacion criminal, danki na e echo cu e biaha aki e no a uza Marko, pero Brian pa su fechorianan.

### 3. Nan ehempel mester ta un advertencia pa nos hobennan

E storia di Patrick cu Speed ta bayendo den direccion di un storia di gangster, unda tur moralidad ta wordo poni un banda pa bay tras di anhelo pa placa y poder. Unda periodistanan ta uza metodo deshonesto pa satisfice nan deseonan, den un orbita politico completamente putri y corrupto. E problema no ta cu Speed ta un apel putri. E problema ta cu henter e sistema di patronahe politico y henter e sociedad di clientilismo cu AVP a crea, ta putri.

E ambiente ey ta diseña pa dañá tur hoben cu ta afilia su mes cu nan. Pero

e imagen bunita ey no tin futuro ni pa e hoben ni pa nos sociedad. P'esey e caso di Speed y e casonan di Paul y Benny ta un advertencia pa nos hobennan no cay den e wega di materialismo y ambicion descontrola cu ta prevalece den e universo berde. E mesun universo aki a lastra Marko Espinosa, Brian Koolman y varios polis den e caminda robes. E texto cu Patrick a skirbi mes ta un advertencia cu ora hende desvia, hopi biaha nan no tin e forza pa bandona e orbita cu ta inspira malicia y materialismo.

E casonan di Speed ta un advertencia pa nos hobennan no cay den e wega di manipulacion psicologico di medianan di prensa comprometi. Pa finalisa e castigo di Speed y e condenanan di Marko, Brian, Paul y Benny ta un recordatorio na nos hobennan cu soborno, corrupcion y crimen ta stroba nos pais di prospera y florece. Ta un grupito selecto so ta enriquece, mientras cu pueblo ta keda cu e speranza di haya 700 AWG mas na pensioen y un otro 500 AWG mas na salario minimo. E realidad ta cu bo no mester di e sistema corrupto aki pa ta felis y mucho menos bo tin mester di nan strategianan criminal pa bay dilanti den bida. Ta na nos pa muestra nan cu nos hobennan tin e oportunidad pa kibra cu e patronchinan corrupto, pa nan bira un generacion cu ta yega leu door di traha duro y door di para pa e berdad.





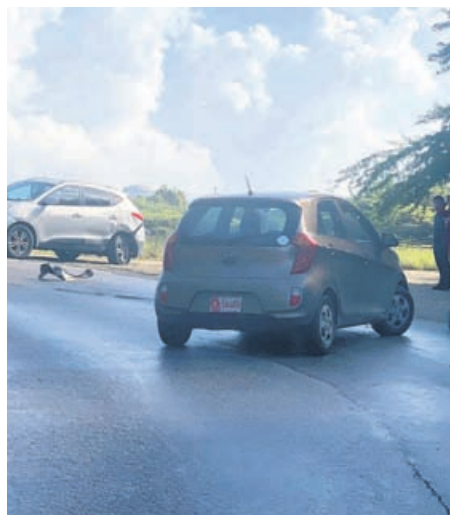
## Auto a bay dal tras di otro auto na Piedra Plat despues di a slip

**Diamars mainta a drenta informe di un otro accidente na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a logra para na tempo y a slip bay dal tras di e auto. Debi na e impacto un hende a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende un victima y a transporte pa hospital.



## Mas auto ta sigui slip; 2 accidente na Riberostraat Monserat



**Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e bocht banda di e ex-SV Nacional den Riberostraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un KIA Picanto bruin lo a slip riba e caminda muha den e bocht y

dal den un Hyundai Tucson shinishi cu tabata den e direccion contrario. E impacto tabata fuerte y ambos auto a haya basta daño material.

Despues di e accidente un KIA Rio shinishi tambe a slip bai dal den e Hyundai Tucson. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.

## Otro auto a slip riba un birada na Kas Ariba bay dal na un truck banda di caminda



**Diamars mainta a drenta otro informe di un accidente cu hende herida na Kas Ariba, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto lo a slip den un birada riba caminda muha y a bay dal riba e truck di sushi banda di caminda. Debi na e impacto e chauffeur di e auto Mitsubishi a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



## Motociclista herida despues di cu pick-up a lora su dilanti ora e ta pas'e

**Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hoben motociclista a bay pasa e pick-up net ora e pick-up ta bira na man robes y ta dal e bent'e abao. Debi na e sla y e caida e motociclista a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





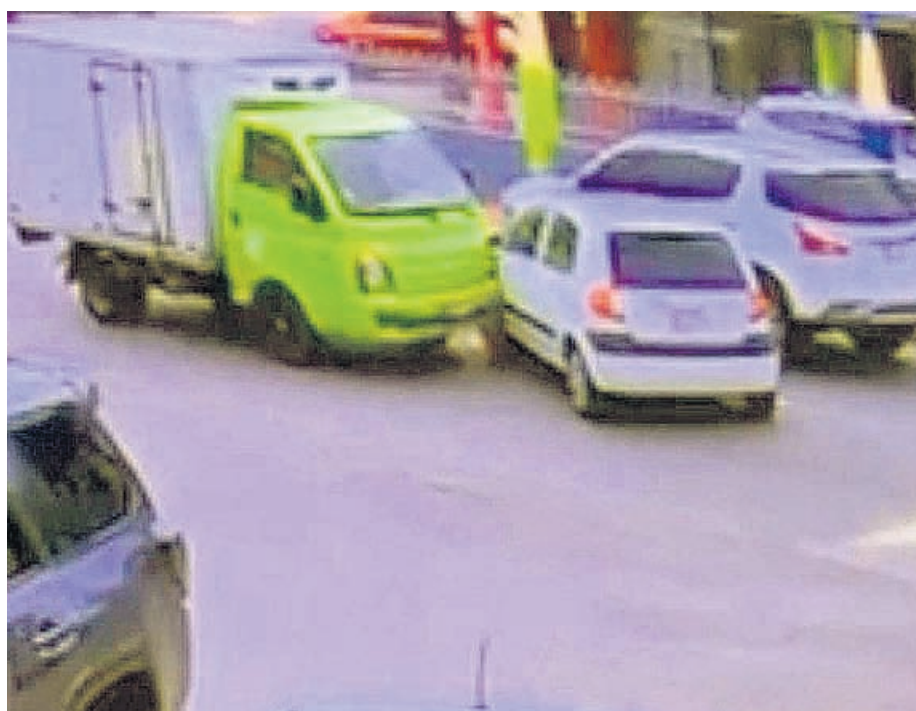
## Accidente cu hende herida na Catashi e auto a slip bay dal tras di auto y drenta mondi

Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Catashi, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu door di e caminda muha e auto geel a slip y a bay dal tras di e auto blanco y a manda esaki bay den mondi. Debi na e impacto e chauffeur di e auto geel a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.



## Chauffeur a haya chens pa sali pero no a wak e otro banda y a dal e!



Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda unda un auto a bay sali di e luga

pa bay zuid y un auto bayendo nort a dun'e un chens pa sali pero e no a wak banda panort y a subi caminda y un auto di nort a bin dal riba dje.

Debi na e impacto un hende a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

## Chauffeur kier a cambia di direccion y a bay dal na banda di e auto cu tabata pas'e

Dialuna merdia a drenta informe di un accidente na Emmastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu kier a bay cambia di liña y a bay na e otro banda dal e auto banda di dje.



## Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto na De La Sallestraat



Dialuna merdia a drenta informe di un accidente na De La Sallestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compro-

nde cu aki ta trata di di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Kia Sportage. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



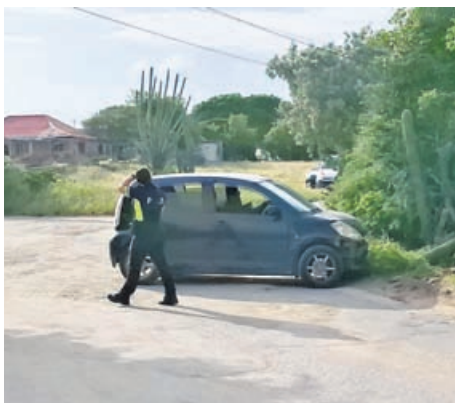
## Auto a subi caminda sin a duna pick-up preferencia; pick-up a dal e y bir'e casi 90 grado



**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente

unda un auto no a duna e pick-up preferencia y esaki a dal e auto bire casi 90 grado y hera mand'e den mondi. Pa colmo e chauffeur di e auto no tin rijbewijs pa cual motibo e a haya un boet. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Baby di 1 aña a cay for di cama y tabata sangra f'ey nanishi y saca



**Dialuna anochi a drenta informe di cu un baby a cay for di cama, y tabata sangra for di nanishi y tabata saca, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.**

Na yegada di e ambulans nan a atende y a hiba e baby pa hospital pa un control mas extenso.

## Polis a bin haya homber drumi plat riba vloer na Palm Beach



**Diamars madruga a drenta informe di un homber benta drumi riba caminda na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin haya e homber drumi riba caminda, polis a lant'e pero e no tabata ni sa su nomber ni unda e ta keda. Polis no por a haci nada otro cu detene y lague pasa su wayaba na warda te ora e bin bij y ta corda esakinan.



## Chauffeur a bay reverse a dal otro auto cu tambe tabata reverse

**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na Socotorolaan, mesora a dirigi un patruya na e sitio**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto ta reverse mientras un otro tambe ta reverse y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





DTI encuanto keuring di vehiculonan di motor

Por medio di es comunicado aki DTI kier duna informacion na e pueblo di Aruba encuanto e procedura pa keur vehiculonan di motor.

DTI ta haci su keuring a base di e rekisitonan cu tin den “Landsbesluit Voorschriften Voertuigen” (AB 1999 no. 61.)

Pa locual ta trata e parti di seguridad, ta importante y esencial pa e vehiculo ta cumpli cu e rekisitonan. E ta hopi importante pa keur bo vehiculo di motor, pa motibo cu esaki ta un chequeo pa cu e condicion di e vehiculo y ta hisa e seguridad di e usuario cu por ta bo mes, di bo famia,bo trahador of un turista cu ta di bishita na Aruba. DTI ta sugeri pa keur e vehic-



ulonon pa evita desgracianan innecesario, evita boetnan of gastonan halto .

Procedura pa traha cita (Afspraak)

Orario pa traha cita ta di 7:45 pa 11:30 y di 13:00 pa 15:30. Keuring di vehiculo ta di dialuna pa diabierna di 7:30 pa 12:00 y di 13:00 pa 16:00. Pa traha un cita mester presenta personalmente na DTI su kantoor situa na Barcadera 153, conhunto cu e documentonan necesario y ta haci e pago di biaha. Mester trece e siguiente documentonan y informacion pa traha cita: Registratie formulier DIMP (esaki no ta e comprobante di pago); y seguro valido, Si ta trata di un vehiculo cu ta ser usa pa transporte publico mester presenta cu e vergunning valido of un carta di DTP cu esaki ta den proceso.

**Keuring di e vehiculo**  
Riba dia di cita di keuring tin cu presenta na balie paden di keuringshal cu e siguiente documentonan: Comprobante di e cita; Keuringsbewijs bieu (si e vehiculo a yega di keur caba); Registratie formulier di DIMP ; Comprobante di seguro valido.

Si e vehiculo wordo goedgekeurd e ta ricibi un sticker di cual ta wordo geplak ariba e windshield y ta ricibi e keuringsbewijs. Si acaso ariba e dia di keuring e vehiculo wordo afgekeurd y e ta algo reparabel e oportunidad ta wordo duna pa dentro di 30 dia regla esaki y bin back DTI (esaki nos ta yama un herkeuring).

**Ki ora bo mester keur bo auto?**  
Si bo a cumpra un vehiculo

nobo di fabrica pa uso personal bo tin cu aña 3 aña ariba e bouwjaar y es aña ey bo persona lo tin cu keur bo vehiculo pa prome biaha. Por ehempel den e aña 2025 e vehiculonan pa uzo personal cu bouwjaar 2022 lo mester bin keur pa prome biaha. Despues di e prome biaha e vehiculo pa uso personal mester wordo gekeurd cada 2 aña.

**Pa transporte publico (personenvervoer) ta conta otro duracion:**  
Vehiculonan cu uso como autobus, bus, taxi, tour-operators (T-O) etc., tin cu keur cada aña y e vehiculonan nobo prome cu nan subi caminda nan lo mester keur esakinan. Den caso cu si nan a haci cambionan na e vehiculo of tabata den un accidente lo tin cu bin pa keur esakinan un bes mas prome cu haci uzo di nan ariba carretera. Pa vehiculonan di compania (bedrijfs-auto's), trucks, pickup tin cu keur cada 1 aña.

Pa mas informacion por tuma contacto telefonicamente na Tel: 584-5300.

Pa locual ta trata e dianan di fiesta DTI tin desde dia 20 december 2024 cera y lo habri back pa publico ariba dialuna 06 januari 2025 esaki en conexion cu mantencion na nos edificio.

Ariba 06 januari 2025 lo duna e oportunidad pa keur na e vehiculonan cu lo participa den parada di fakkel. DTI ta desea e pueblo di Aruba un Bon Pasco y un feliz aña 2024.

Resultado Sorteo  
December 24

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
		SUPER5	
		-	

MERDIA

Sorteo # 4489

2193

8466

8805

FP

Sorteo # 4489

7686

X3

Sorteo # 2545

5960

Sorteo # 4489

4078

Virgo

Sorteo # 1363

330

X2

Sorteo # 8433

3508

5912

3458

X2

Sorteo # 7477

1536

X5

Sorteo # 2182

6545

Sorteo # 6236

4601

Tauro

Sorteo # 1166

707

FP

Sorteo #

Joker

Letter

Proximo Jackpot

170.000,-

Sorteo # 6695

0 x Jackpot

3 x Match 4

129 x Afl. 12,00

06-16-24-25-29

Proximo Jackpot

55.000,-

Sorteo # 1725

0 x Jackpot

0 x match 4

5 x Afl. 500,00

48 x Afl. 50,00

96 x Afl. 15,00

08-09-26-28

Mega Ball 03

Proximo Jackpot

430.000,-

Afl. 580.000,-

Sorteo #

Sorteo # 182

180786

King Classic Sudoku

5					6			
9			5	1	2			
		8		4			1	2
		9					6	
					5	7		
	4		1	7				
							4	9
6	1							
	9		7	6				3

Difficulty: ★★★★★

12/27

©2024 King Features Syndicate, Inc.





**Dokter na warda**

**Oranjestad**    **San Nicolas**  
**Hospital**        **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm    **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad:**        **San Nicolas:**  
Paradera:            San Lucas:  
Tel. 588 6638        Tel. 584 5119  
**EMERGENCIA**        **911**

**POLIS**

**Oranjestad**        **100**  
**San Nicolas**        **104**  
**Santa Cruz**        **105**  
**Noord**                **107**  
**Tip Line**            **11141**  
**Brandweer**        **115**  
**Ambulance**        **911**  
**Hospital**            **527-4000**  
**Imsan**                **524-8833**  
**Warda Costa**        **913**  
**Seguridad Nacional**    **11911**  
**Cruz Cora**            **582-2219**

**BOTICA**

**Aloe**                **584-4606**  
**4 Centro Medico**    **584-5794**  
**Central**            **585-1965**  
**Dakota**            **588-7364**  
**Del Pueblo**        **582-1253**  
**Eagle**              **587-9011**  
**Kibrahacha**        **583-4908**  
**Maria**              **585-8145**  
**Di Servicio Noord**    **586-4606**  
**Oduber**            **582-1780**  
**Paradera**        **588-6638**  
**San Lucas**        **584-5119**  
**San Nicolas**        **584-5712**  
**Santa Anna**        **586-8181**  
**Santa Cruz**        **585-8028**  
**Sero Preto**        **584-4833**  
**Trupial**            **583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar**                **117**  
**Web**                **525-4600**  
**Elmar**              **523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora**            **588-6699**  
**Royal Funeral H.**    **586-4444**  
**Ad Patres**        **584-2299**  
**Olive Tree**        **584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

## Examinador medico ta bisa cu hefe di crimen di Hawaii a fayece a causa di sobredosis di droga mientras e tabata bao detencion federal



**(AP) - Un hefe di crimen di Hawaii cu a fayece mientras e tabata bao detencion federal e luna aki, a fayece a causa di un sobredosis di opioide, Honolulu su examinador medico a bisa diamars.**

Michael Miske di 50 aña a fayece a causa di e "toxicidad di fentanyl y para-fleurofentanyl, e examinador medico su oficina a bisa den un declaracion. E fayecimento aparentemente tabata accidental sinembargo e caso te ainda ta bao investigacion, el a agrega, y un autopsia ta probabel di tuma por lo menos 30 dia mas.

No ta cla con Miske a yega na e droganan en cuestion mientras e tabata na Honolulu Federal Detention Center. Para-fluorofentanyl ta un opioide sintetico u ta aparece den droganan illicito y ta mas potente cu fentanyl.

Bureau of Prisons no a responde na peticionnan pa comentario.

Miske a ser haya inconsciente na e sitio dia 1 di december. Esfuerzo di e empleadonan y personal di emergencia medico no a logra salba su bida, e agencia a bisa.

El a keda condena dia 13 di juli bao acusacion di conspiracion pa crimen organisa, asesinato den ayudo di crimen organisa y secuestro cu a resulta den morto. El a keda acusa di orkesta crimennan

cu ta inclui e secuestro di un accountant di 72 aña cu tabatin un debe, e liberacion di un kimico toxico den un club nocturno rival y e asesinato di su difunto yiu su miho amigo.

E condena a duna e gobierno

e habilidad di tuma control di te hasta 28 miyon dollar den bienes di Miske, incluyendo botonan, casnan y obra di arte.

E tabata den schedule pa haya su sentencia dia 30 di januari.

## Pronostico di tempo valido

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius  
Temperatura minimo 25 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius  
Uv index: 8

Bahada di solo : 6:22 pm  
Subida di solo : 6:58 am

**Biento:**

Moderado for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)  
Durante di dia basta fuerte te posiblemente  
Fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: Aire moderadamente humedo lo trece de bez en cuando algun area di nubia den



region; esakinan lo produci un awasero breve principalmente den oranan di marduga y mainta di diahuebs. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba e visibilidad un poco durante e periodo di pronostico aki.

**Condicionnan maritimo/estado di lama:**

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia.



# Aurora

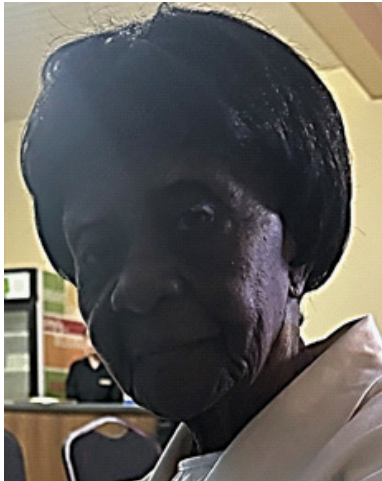
## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.  
Rev. 21:4

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Marie U. Supreme**  
**Cariñosamente conoci como: "Mont Ersule"**  
\*04-09-1933 †17-12-2024

Na number di su:  
Yiu muher:  
Marie Carmel Jean

Nietonan  
Marie Nadege Latouche  
Kelly Alphonse  
Kellyton Alphonse

Manera Yiu  
Mario Nelson  
Louis Bernard Dorismond

Subrino y subrinanan  
Bibiane Helas  
Arastelle Severe  
Marie Danielle Nelson  
Daphnee Nelson  
Colby Nelson  
Samene Darant  
Jean Louis Severe  
Chantal Lazarre  
Erick Darant  
Gracy Severe  
Madelene Darant

Amiganan di Cas  
Yanik Horeb  
Anette Joseph  
Amicile

Famianan di Iglesia  
Billy & Elvia Jourdain  
Amilia & Joseph Etienne  
Marie Therese Etienne  
Odette Charles  
Estanie Jean  
Christiane Joseph

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia

Oportunidad pa condolencia, Diabierna 27 di December 2024 for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi na Aurora Funeral Home

Acto di entierro lo tuma luga Diasabra 28 di December 2024, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Iglesia Alianza Evangelista, Constantijn Hugenstraat # 17 y despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cerca Dios mi ta na pas  
Manera un yiu cerca su mama  
Señor, mi curason no ta sobèrbè  
Y mi vista no ta arogante  
Mi n'ta core tras di cosnan muchu grandi  
Y mi no ta gara muchu halto  
Mi anshanan a calma den mi  
Mi curason a bira tur tranquil

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:

**Sra. vda. Anna**  
**Maduro-Roga**  
**Mihor conoci**  
**como "Chichi di**  
**Yati"**  
**Tocadó di Caha di**  
**Orgel "Gloria di**  
**Chanita"**  
\*08 november 1932  
- † 21 dec 2024



Na number di su:  
Esposo: †Serapio (Yati) Maduro  
Yiunan: Alberto "Tico" Maduro y Wina Maduro-Kock  
Mario (Taxi 350)  
Marcelino "Lino" (Taxi 195) y Claudia

Maduro-Isaza  
Nietonan: Anthony "Andy" y Maria Maduro-Crestian  
Jonathan y su pareha  
Christofer Maduro

der Biezen  
Bisanietonan: Teresa "Tessa" Margaretha y John Andre van  
Albert Maduro y su mama Joanne Thiel  
Tesselinne Margaretha  
Ex-suegra: Yolanda Wernet

Rumannan:  
Betto y Francisca Britten y famia  
Mari y †Ety Albertsz y famia  
†Ili y †Chali Croes y famia  
†Carmen y †Chani Vrolijk y famia  
Sita y Max Semeleer y famia  
Maiky y Maria Ruiz y famia  
Airin y Isidro Henriquez y famia  
†Piet y Yvonne Houweling y famia (Hulanda)  
Ella y Franklin Pietersz y famia (Corsow)  
Benny y Chela Dubero y famia

Swa y  
cuñanan: Sra. vda. Paulina Lampe y famia  
†Romanus "Buchi" Wernet  
†Deonicia Wernet  
†Maximon y Yolanda Tromp y famia  
Antonio y Bartolina Valdez y famia  
†Crismo y Celia Franken y famia  
†Casilda Tromp y famia

†Thomas y †sra. Pastora Barquez y famia  
†Florencia y †Mario Dirkzen  
†Francisco y †Maria Werleman y famia  
†Dionicio Koolman  
Chinto y Aurita Cornelia y famia  
†Betty y Julieta Delani y famia  
†Casper (Capeis) y Wini Everon, Lina Boekhoudt y famia  
†Maikel Koolman  
†Eddy y Maria Maduro y famia  
Ina y Cosme Gomez y famia  
Anna y Jacobo Henriquez y famia

Ayudante na  
Kas: Martha Villareal

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihánan, comèr y compèrnan y famia: Roga, Maduro, Thiel, Yrausquin, Kock, Isaza, Vrolijk, Wernet, Britten, Albertsz, Croes, Semeleer, Ruiz, Henriquez, Houweling, Pietersz, Dubero, Lampe, Kelly, Tromp, Koolman, Wester, Ras, Everon, Dirks, Dirksen, Oduber, Wilson.

Ta invitá tur amigonan na Aruba, Corsow, Boneiro y Hulanda, bisañanan, conocirnan y compayeronan di Caha di Orgel y Wichareronan, Grupo di Thai Chi, amiga Carmen Croeze-Lopez, pa asisti na e acto di entierro, cual ta tuma lugá diabierna 27 dec 2024 saliendo for di Misa Imaculada Concepcion pa Santana Católico na Santa Cruz.

E resto mortal di Chichi lo ta reposa for di 2'or pa 4-or di atardi den Misa di Santa Cruz.  
Si den nos tristesa nos por a lubidá un of otro famia, por favor despensa nos.  
Na luga di flor I krans, un donashon pa un bon causa ta altamente aprecia.  
Lo bay tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro. no ta ricibí bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Jesus said to her, 'I am the resurrection and the life.  
Those who believe in me, even though they die,  
will live (John 11:25)

It is with deep sorrow that we announce the passing of our beloved mother, sister, grandmother & aunt:



**Doris Hildred**  
**Raymond**  
**Better know as**  
**"Zuster Raymond"**  
Sunrise  
January 15, 1942  
Sunset  
December 12,  
2024

Left to mourn her loss:

Her son: Michael Julian Ryan Raymond & Vivian Eliza Carter

Sibblings: †Louise Raymond & fam - Aruba  
Winifred Charles & fam - United States  
†Sylvia Van Heynigen & fam-Aruba  
†George Hamlet & fam- Canada  
†Dennis Raymond & fam - Netherlands  
Philma Francis & fam - England  
†Barbara Gordon & fam - Canada  
Amy Raymond & fam - Curaçao  
Randolph Hamlet & fam - Canada  
Francis Williams & fam - Canada

Grand Children: Savannah Raymond & Nathan Raymond

Doris Raymond adored her grandchildren with all her heart, cherishing every moment spent with them and filling their lives with unconditional love, warmth, and endless memories they will treasure forever.

Nieces & Nephews: Guillermo Raymond, Diana van Heyningen, Gerry van Heyningen, Ellen Klok, Amanda Klok, Reynout Klok, Monique Francis, Francisca Charles, Roberto Raymond, Sean Paul Raymond, Jason Gordon, Francine Gordon, Malcolm Hamlet and many others too numerous to list, who shared in love and laughter.

God Daughters: Sharon Paul  
Taniqua Patrick

God Sons: Glenn Jack  
Vince Richardson

Close friends and neighbors: Dora, Tina, Tante Shirley, Velma Koeiman, Velma Manuela, Tiny, Iris, Cinthy Gumbs, Members of the Holy Cross Anglican Church, Chibing, Zuster Corea, Zuster Inocencia, Jennifer Cabenda, Danny, Ezzard Dirks, Anita Albertus, Carol Stroop and many more.

She was related to the following families: Raymond, Hamlet, van Heyningen, Klok, Francis, Gordon, Gay, Bedou & Alexis.

Organizations:  
She was a member Aruba Nurses Association (ODEA), Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) at HOH and the Mothers Union at the Anglican Church.

The funeral service will take place on Saturday December 28, 2024 at the Holy Cross Anglican Church in San Nicolas (Weg Seroe Preto) located near Save A Lot Supermarket. The body will be laid out from 1:00 pm at the church; the funeral service will begin at 3:00 pm. The burial will take place at the Central Cementary Sabana Basora.

Condolences: Pray Funeral Home in San Nicolas (Van Speyckstraat/ near Elmar), Friday December 27, 2024 from 7:00 – 9:00 pm

After the funeral there will be no condolences.

If we have forgotten to mention anyone in our grief, our sincerest apologies.



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



**Evelyn Marie Luydens**  
**Cariñosamente yama “Machi”**  
\*08-06-1949 -  
†20-12-2024

Mayornan: †Severiano y †Selpha Luydens-Geerman  
Yiu: Sylvia y Gregorio “Johnny” Dania-Croes  
Nietanan stima:  
Thiara y Emmanuel Espinal-Dania  
Yadira y Joshua Gesterkamp-Dania  
Bisanieta stima: Inari Andrade do Salão  
Tata di su yiu: Alucio Croes  
Rumannan:  
Jozef “Jossy” y Olga Luydens-Tromp  
†Freddy y †Josephina Luydens-Angela  
Maria Luydens  
Sobrina stima: Shirlyn y Everaldo Rafini-Luydens  
Sobrina stima y iha: Marcia y John Zimmerman-Luydens  
Amigo stima: Rafael Molina  
Prima-, primonan y conocirnan  
Compañantenan stima cu a cuide:  
Hildelys Hurtado  
David Rodriguez  
Amiga y amoginan mas cerca:  
Dr. Carlos Vallejo y familia  
Martha Sanchez y familia  
Carmen Olivero

Michael Paris y familia  
Ex sua y cuñanan  
Dokternan cu a lucha cune te na final:  
Dr. R. Kock  
Dr. M. Ho-Kang-You  
Demas famia: Luydens, Croes, Dania, Geerman, Espinal, Gesterkamp, Tromp, Angela, Andrade do Salão, Countinho, Rafini, Zimmerman, Trimon, Kelly, Dijkhoff.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 28 di December 2024 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Su deseo ta pa bin bisti na colornan alegre.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Hermilda I. Toussaint-Commenencia**  
\*05-04-1951 †21-12-2024

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diasabra 28 di December 2024 di 1’or pa 4’or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



**Robert Anthony Robles**  
**Mihor conoci como Robby**  
\*13 April 1951 †22 December 2024

Casa: Sra. Carmen D. Robles  
Wever  
Yiunan: Robert Edward y Yaxzuly

Nieto(a)nan: Davina Deynah Nicole Lucca

Stima manera yiu: Isa Maduro  
Manera Nieto(a): Channel

Rumannan: Abigail Paul Merrill Robles y Famia Ricky Robles y Famia Dennis Robles y

Famia Angel Wever y Famia Ricardo Wever y Famia Isaac Wever y Famia Lucia Wever y Famia Reina Van Varsseveld y  
Sua y cuñanan

Famia Barbara Wever y Famia Regina Lopez y Famia

Subrino(a)nan

Primo y primanan Ihanan: Yubi Stamper Eugene Jones Cedric Wever Pin y Regina Mauricio Selvin Sra. Maizula Hose

Manera ruman: Tur amigonan, bisñanan y conocirnan  
Demas famia na Suriname, Corsou y Hulanda: Robles, Wever, Harms, Van Romondt, Rodriguez, Jannssen, Maduro, Anaya, Van Varsseveld, Rasmijn, Krozendijk, Schwengle, Gonzalez, Wanga, Doyle, Lynn

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar dialuna dia 30 december na Aurora Funeral Home di 1or pa 4or di atardi. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

“Dios ta pone, Dios ta kita”...Robby

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

There are some who bring a light  
So great to the world that even after  
They have gone, their light remains.

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



**Sra. Maria Elisabeth Tromp**  
**Cariñosamente yama “Betty”**  
\*09-04-1930 - †18-12-2024

Na nomber di su:

Yiunan:  
Rafael y Olga Sanchez y yiunan  
†Sixto Sanchez y yiu  
Benito Sanchez y yiunan  
Jeanette Oduber y yiunan  
Swinda y Leo Pieters y yiunan  
Adriaan y Reina Oduber y yiunan  
Ingrid y Roy Mungra y yiunan  
Francis y Patricia Oduber y yiunan  
†Rudy Oduber  
Claire y Isaac de Cuba y yiunan  
Nays y Mildred Oduber y yiunan

Nieto y nietanan, bisnieto y bisnietanan, tataranieto y tataranietanan

Iha: Nathaly Tromp

Demas famia, bisñanan, conocirnan, y su hendenan di Seaport Casino

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna 27 di December 2024 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd, I have everything I need.  
He lets me rest in green pastures and leads me to quiet pools of fresh water.  
He gives me new strength; He guides me along the right paths for his name’s sake.  
Psalm 23

It is with deep sorrow that we announce the passing of Cavril Martijn-Rombley. A private cremation has taken place, honoring her wishes for a serene farewell.

We would like to extend our heartfelt gratitude to all family members, friends, and colleagues, for the warmth and meaningful connections shared with Cavril. She celebrated life and inspired those around her to do the same.





# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu inmenso tristesa den nos curason pero hopi agradecido pa tur loke nos a comparti cun'e, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, y omo.



**Sr. Mario Esteban Henriquez**  
**Mihor conoci como "Mai" Pensionado**  
di Lago & Ex Taxi 36  
\*02-08-1935 - †20-12-2024

Na number di su:  
Esposa: †Marcolina "Margo" Henriquez-Maduro

Yiunan:  
Madeleine Henriquez  
Robert Henriquez & Lisette Buckley  
Sobrina cria mescos cu yui: Milene Maduro

Nietonan:  
Avery Shipley  
Ashlyn Shipley  
Jamila Henriquez  
Keyla Henriquez  
Mane nieto: Rilene Boekhoudt; Dylan & Diangelo Bello

Rumannan:  
Helenita Lacle-Henriquez y †Bibiano Lacle  
Margarita Bareño-Henriquez y Luciano (Chani) Bareño  
†Silvia (Chia) Lacle-Henriquez y †Dionicio (Donny) Lacle  
Tilma Henriquez y Boy Boekhout  
Jani Henriquez  
Edwin Henriquez

Cuñanan y swanan:  
†Reina Maduro y †Jacobo Maduro  
Sixta Dijkhoff-Maduro y †Thomas (Tom) Dijkhoff  
†Brigida (Ida) Dijkhoff-Maduro y †Roman Dijkhoff  
†Antonio (Tommy) Maduro y Alcida (Chida) Maduro-Ras  
Lilia Maduro

Sobrinonan:  
Mientje, Mary, Leo, Nancy, †Jorge, Andy, Lisette;  
Frits, Marcia, Gabiria, Franklin, Carl, Maurits,  
Wernher, Inge, Xiomara, Eugene, Anthony.

Primo y primanan, bisñanan, amiga y amigonan, y demás famia y conocirnan, su ex-coleganan di Taxi & Lago.

Famianan:  
Henriquez, Maduro, Shipley, Boekhoudt, Lacle, Bareño, Erasmus, Oduber, Koolman, Krozendijk, Arends; Gamarra; Dijkhoff, Buckley, Ras, Hart, Kock, Gomez, Feliciano, Werleman, Pita, Sneek; de Windt.

Ta invita demas famia, bisña, amigonan Y conocirnan pa condolencia Y entierro cual lo tuma lugar diabierna 27 december 2024 di 2or merdia pa 4or atardi na Aurora Funeral Home Y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia. Despues di entierro nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

## 6,000 prisionero a scapa for di un prison di alta seguridad mientras violencia despues di eleccion ta sacudi Mozambique

(AP) — Mas cu 6,000 prisionero a scapa for di un prison di alta seguridad den e capital di Mozambique riba dia di Pasco despues di un rebelion, segun e hefe di polis di e pais, mientras cu violencia despues di eleccion ta sacudi e pais.

E hefe di polis Bernardino Rafael a bisa cu 33 prisionero a muri y 15 otro a keda herida durante un confrontacion cu e forsa di seguridad.

E prisioneronan a scapa durante protestanan violento cu a mira auto di polis, stacionnan y infraestructura destrui despues cu e Consejo Constitucional di e pais a confirma cu e partido gobernante Frelimo ta e ganador di e eleccion di 9 di october.

E prisioneronan for di Maputo Central Prison, localisa 14 kilometer zuidoost di e capital, a cuminsa rond di merdia diaranson despues di un "agitacion" pa un "grupo di manifestantenan subversivo" den e area, segun Rafael.

Algun di e prisioneronan na e sitio a hiba arma for di e guardianan y a cuminsa libera otro de-



tenidonan. "Un hecho curioso ta cu den e prison nos tabatin 29 teroristanan condena, cu nan a libera. Nos ta preocupa como un pais, como Mozambicanonan, como miembro di e forsa di defensa y seguridad," Rafael a bisa.

"Nan (manifestantenan) tabata haci ruido, exigiendo cu nan por kita e prisioneronan cu ta sirbiendo nan sentencia," Rafael a agrega, notando cu e protestanan a causa e collapse di un muraya, dunando chens pa e prisioneronan scapa.

El a pidi pa e prisioneronan cu a scapa entrega nan mes na autoridanan y cu e poblacion ser in-

forma di e fugitivanan.

Videonan circulando riba red social ta muestra e momento cu e prisioneronan a sali for di prison, mientras cu otro grabacionnan ta muestra e capturanan cu a wordo haci pa e personal militar y guardianan di prison. Hopi prisioneronan a purba sconde den casnan, pero algun di nan no a logra y a ser deteni atrobe.

Den un video, un prisionero cu boei ainda na su man drechi a bisa cu e tabata deteni den e seccion disciplinario di e prison y cu el a ser libera pa otro prisioneronan.

## Mas di 10,000 migrante a muri e aña aki purbando di yega Spaña via lama

(AP) — Mas di 10,000 migrantenan a muri purbando di yega Spaña via lama e aña aki, segun un rapport publica ayera pa un grupo Spaño di derecho di migracion, Caminando Fronteras.

En averahe, esaki ta nifica cu 30 migrante ta muri tur dia mientras nan ta purba alcanza e pais via boto, Caminando Fronteras a bisa. E total di morto a subi cu 58% compara cu aña pasa, segun e rapport.

Dies miles di migrante a sali for di West Africa na 2024 pa e Islanan Canarias, un archipelago Spaño cerca di e costa Africano, cu ta ser usa cada bes mas como un pais transito pa Europa continental.

Caminando Fronteras a bisa cu e mayoria di e 10,457 morto cu a ser registra te 15 di december a tuma luga riba e ruta Atlantico — considera como un di e rutanan mas peligroso na mundo.

E organisacion ta compila su cifranan for di famianan di mi-



grantenan y estadisticanan oficial di hende rescata. E ta inclui 1,538 mucha chikito y 421 hende muhe den e total di morto. April y mei tabata e luna cu a mira mas caso mortal, segun e rapport.

Caminando Fronteras tambe a nota un "aumento skerpi" den 2024 di boto cu ta sali di Mauritania, cual nan a bisa a bira e punto principal di salida pa e ruta pa Islanan Canarias.

Na februari, Spaña a priminti

210 millon euro (rond di \$218 miyon) den ayudo pa Mauritania pa yuda e pais combati traficanan di hende y preveni boto sali.

E ministerio di Asunto Interior di Spaña ta bisa cu mas di 57,700 migrantenan a yega Spaña via boto te 15 di december e aña aki, un aumento di mas o menos 12% compara cu e mesun periodo aña pasa. Un gran mayoria di nan a yega via e ruta Atlantico.



## Rusia acusa di deriba avion di pasahero na Kazakhstan

**(FinancialTimes)—Un atake anti-aeronave Ruso por ta e causa di e deriba di un avion di pasahero na Kazakhstan riba dia di Pasco, segun oficialnan regional y Mericano.**

E vuelo di Azerbaijan Airlines tabata riba ruta for di e capital di Azerbaijan, Baku, pa Grozny na Chechnya, sur di Rusia, ora el a cambia ruta y a deriba den Kazakhstan, asesinando 38 hende. 29 hende a sobrevivi.

Mayoria di esnan riba avion, un Embraer 190, tabata ciudadanonan Azerbaijani. Tambe tabatin 16 Ruso abordo y varios ciudadano di Kazakhstan y Kyrgyzstan. Den reportahenan preliminar diaranson, Rusia a bisa cu niebla pisa a forsa e avion pa cambia ruta for di su destinacion planea na Grozny y a bisa pa aterisa na Kazakhstan, unda el a deriba despues di probablemente dal un grupo di parha.

Riba e mesun dia, e presidente di Azerbaijan a bisa cu a cont'e cu e avion a cambia ruta debi na mal condicion di tempo. Pero esey a ser cuestiona pa experto- y oficialnan na Merca, e region y Ucrania, ken a cita evidencia cu defensa aereo Ruso tabata operando riba Grozny e momento ey den respuesta na un atake di drone Ucrainiano.

Tambe nan a cita imagennan di loke a parce ta daño paden y riba e rabo di e avion kibra. Un oficial Mericano a bisa cu tabata indicacionnan preliminar cu un sistema anti-aereonave Ruso por a dal e



avion. Si esaki tabata e caso, e incidente lo sigui subraya e negligencia di Moscu desde su invasion di Ucrania, e oficial a agrega.

Andriy Kovalenko, un seguridad nacional Ucrainiano y oficial di conseho di defensa, a publica riba Telegram: "Rusia mester a cera su aire espacial riba Grozny, pero no a haci esaki...e avion a haya daño pa via di e Rusonan y manda pa Kazakhstan, en bes di haci un aterisahe di emergencia na Grozny y salba bida

di hende."

Oficial Ucrainiano mayor a confirma na Financial Times cu Kyiv ta kere e Rusonan probablemente a dal e avion. Osprey, un agencia di seguridad di aviacion, a bisa: "video di e escombros y e circunstancianan rond e ambiente di seguridad aereo espacial den e parti zuid-west di Rusia ta indica e posibilidad cu e avion a ser afecta pa un forma di atake anti-aeronave."

Un oficial mayor den e re-



gion Caucaso a bisa cu evidencia ta punta na defensas aereo como e causa di e deriba riba e area di Grozny. "Si [autoridadnan Ruso ta] bao usa sistemanan anti-aereonave, nan mester cera e espacio aereo," e oficial a conta FT. "E splicacion mas leve pakico nan no a haci ta incompetencia."

Si e investigacion, cual ta lidera pa oficialnan di Kazakhstan, descubri cu e avion a ser afecta pa sistemanan di defensa aereo, e incidente lo recorda e deriba di vuelo MH17 di Malaysia Airlines na 2014.

E accidente, cual a resulta den 298 hende morto, a ser causa pa misil lansa pa luchadornan proxy controla pa Rusia den e parti oost di Ucrania, un investigacion separa a conclui. Data for di e servicio Flightradar24 ta muestra cu e avion di Azerbaijan Airlines a stop di registra su posicion continuamente un bes cu el a yega e lama Norte Caucaso, sugeriendo cu su GPS a dañá.

Sinembargo, Flightradar24 a descubri algun informacion identificante disponible cu a muestra cu e avion a yega te Grozny prome cu el a cambia ruta pa Kazakhstan. Imagenan for di e sitio di accidente

ta muestra e pida dilanti di e avion mita destrui, pero un gran parti di e rabo a keda intacto.

E rabo ta parce di a ser cubri cu marcanan di impacto y buracan chikito cu por ta consistente cu un atake pa un sistema di defensa di tera pa aire, segun expertonan. "E buracan den e fuselaje ta hopi similar cu e impacto di e tipo e di proyectilnan cu misilnan aire-pa-aire lo tin ekipa, como tambe e misilnan anti-aereonave lansa pa sistemanan di defensa aereo manera e Pantsir-S1," segun Ruslan Leviev, un analista militar y hefe di e Conflict Intelligence Team, un grupo di investigacion.

Vocero pa Kremlin Dmitry Peskov a bisa cu tabata prematuro pa specula riba e causa di e accidente. Autoridadnan na Kazakhstan a bisa cu e no tabata etico pa culpa misilnan prome cu e investigacion a conclui.

Un vocero pa e Consejo di Seguridad Nacional na Merca a bisa cu e nacion a mira e reportahenan cu un sistema anti-aereonave Ruso por a dal e avion, pero a referi reporteronan na oficialnan di Azerbaijan y Kazakhstan mientras e investigacion ta continua.

